AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIARANSON, 18 JANUARI 2023

LEY TPFF TA BON PERO SIN CONTROL E PRODUCTO TURISTICO TA CORE PELIGER



4

2

PARLAMENTARIO ARTHUR DOWERS CU DENUNCIA CONTRA GUILLFRED BESARIL

3

RICARDO CROES (RED DEMOCRATICO): PROME MINISTER TA SIGUI GAÑA

FAST TRACK DI LEGALISACION Y CULTIVACION DI CANNABIS NO LO BIRA REALIDAD DEN 2023

11

DIP TA ATENDIENDO CU E CASO INCIDENTE NA BABY BEACH

Parlamentario Arthur Dowers cu denuncia contra Guillfred Besaril

Na Ministerio Publico

Durante conferencia di prensa di fraccion di AVP ayera mainta, miembro di fraccion berde, Arthur Dowers para dilanti di oficina di Ministerio Publico, a informa cu el a presenta eynan pa entrega un keho penal contra di ex Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril di partido MEP.

Dowers a mustra cu ta for di luna di Mei di 2021, Prome Minister Evelyn Wever Croes a wordo informa di e caso di Minister Besaril y el a confirma despues cu tin un investigacion andando y cu el a ricibi informacion di persona di Arubahuis riba decisionnan ilegal cu Besaril a tuma.

“Loke ta bisto den henter e caso aki, Prome Minister Evelyn simplemente no kier entrega keho contra ex Minister Besaril y te ainda no ta sigur cu el a presenta resultado di e investigacion di CAD na Ministerio Publico pa inicia c’un procedura penal.

For di Mei 2021 e lider di MEP y Prome Minister e tempo ey, tabata na altura di e bagamunderianan cu Besaril tabata cometiendo den su posicion di Minister Plenipotenciario, caminda el a haci mal uzo di fondo di Arubahuis, esta cu placa di pueblo.
Cu tur e informacionnan aki den su poder, tog e lider di MEP a dicidi di pone Besaril riba lista di su partido y riba dje ta bolbe nombra Besaril como Minister Plenipotenciario na Den Haag despues di eleccion di Juni 2021.

Ora cu nos pensa riba Parlamentario Alan Howell, kende su caso ainda ta den investigacion, Evelyn a entrega retiro di su gobierno pero cu Besaril e ta sigui insisti keto bay pa pone man riba cabes di su colega di partido.

Howell a wordo suspendi y no por a regresa bek como miembro di Cuerpo Policial pero Besaril ta sigui cobra su “overbruggingstoelage” y aparentemente tambe ta trahando den Cocolishi como consehero di gobierno.

Te dia di awe ainda Prome Minister no a entrega e caso na Ministerio Publico pa wordo investiga legalmente y aki nos ta papia di cosnan serio, acusacionnan cu Ministerio Publico a bin ta uzando pa investiga y persigui otro politiconan cu no ta di MEP.
For di e rapport di CAD cu a investiga e caso di Besaril, no por mira cu entre por mira acusacionnan serio manera



‘verduistering in dienstbetrekking, valsheid in geschrifte en oplichting’ y tambe ‘witwassen’ acusacionnan cu Ministerio Publico a yega di uza contra otro politiconan sin prueba concreto pa persigui e politiconan aki.

“Awe cu tin informacion concreto y legal a base di investigacion di CAD, ainda Prome Minister ta sigui insisti pa no persigui Besaril legalmente y pa tal motibo mi persona como miembro di partido AVP, ta acudi na oficina di Ministerio Publico pa haci denuncia contra di ex Minister Besaril ta di spera cu e investigacion aki inicia mas pronto posibel,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Ricardo Croes (RED Democratico): Prome Minister ta sigui gaña

Fast Track di legalisacion y cultivacion di Cannabis no lo bira realidad den 2023

Lider di RED Democratico, Ricardo Croes, den su conferencia di prensa a papia di e preocupacionnan cu e tin pero mas cu tur cos, e no por evita di constata cu Prome Minister Weverlyn Wever Croes ta sigui gaña. Aunke cu Aruba ta den temporada di celebracion, di carnaval, importante ta si pa tur keda cu nos atencion n'e luga corecto. Desaroyo economico, desaroyo tecnologico, politico, medico, mester sigui haya atencion.

Riba e tema di desaroyo economico ta importante pa RED pa keda trece padilanti cu entre otro legalisacion di Cannabis, entre otro sector primario, ta indispensabel pa desaroya pa por stimula nos economia, banda di nos turismo, segun Croes. Pandemia a laga tur hende ripara cu no por depende riba turismo so. Turismo ta bon pa nos economia, pero e ta bin cu varios otro problema. Nos tin cu importa tur cos. No solamente pa nos ciudadanonan, pero pa nos turistanan tambe. Y kico ta keda cu ne? E problematica di dump cu tabata un reto te aworaki pa tur gobierno, Croes a menciona.

Sinembargo e no kier a papia di dump. Pero si e kier a papia riba e industria di Cannabis, di cual prome minister siman pasa a duna un entrevista amplio. E entrevista a cuminsa caminda cu el a bisa cu "nos ta kere ainda den e industria di Cannabis." Pero prome cu e entrevista a caba, e industria pa 2023 no lo bira realidad. Bal la pena e manera di kere den nos prome minister, Croes a enfatisa.

E manera di kere den e industria aki, a mustr'e caba den 2020, ora cu e pandemia a dal. Segun e entrevista aki, e prome minister a bisa cu na mita caminda den e desaroyo p'e legalisacion di Cannabis esta tur investigacion y trahamento di ley, a constata problema cu banco. Awo si a forma gobierno na 2017 y e ley tabata cla na november 2019, lo ta husto pa pensa cu mita caminda ta november 2018. Straño ta si cu si a confronta tur e problema aki, asina mes na 2020 y pone cultivacion di Cannabis, legalisacion di Cannabis den fast track. Un fast track cu ni na 2023, den su mesun declaracion, no lo a bira realidad.

Croes a sinta tuma nota di e prome minister y a indica pa mira si tur hende cu ta lesa e articulo di prome minister, cual de facto ta critico riba su declaracion. Prome minister a bisa cu a confronta problema bancario y cu e banconan na Aruba tin un status cu si nan mester bay haci negoshi cu compania cu ta trata cu derivado of producto di Cannabis, nan lo perde e status aki na Merca.

Locual cu Croes no ta compronde ta, cu na Merca, na Canada, na Hulanda, na Spaña, na Asia, tur caminda, Tailandia, luganan cu tabata castiga hende severamente pa Cannabis, tin negoshi di Cannabis na grandi y no ta negoshi cash. "Swipe bo ta Swipe". Na Hulanda den coffeeshop, ta swipe bo ta swipe. Den tur e luganan na Merca, ta swipe bo ta swipe. Pero con prome minister ta splica cu 76 compania a haci acto di presencia y mustra interes den e industria na Aruba, di cual varios di nan, Canades, Mericano, Portoriqueño y Hulandes, banda di esunnan local, ta compania cu ta riba mercado internacional caba. Un compania Hulandes a comenta cu nan tabata exportando caba pa Australia, pa Canada entre otro.

E prome minister ta sinta bruha palabra, manera semper e ta haci, gaña un biaha mas, tira culpa, hunga politica, cu ta pa via di banco te ainda legalisacion di Cannabis no a tuma luga. Croes ta recorda tur hende con a core e campaña cu ta Ricardo Croes a stroba legalisacion di Cannabis y no banco, pasobra e kier legalisa esun recreacional caba, p'esey a bay contra su mocionnan. Mientras cu tur hende a sigui e reunionnan, ningun momento e palabra recreacional no a sali fo'i su boca.

Croes sa cu el a firma un acuerdo pa legalisacion di Cannabis medicinal. Pero un cos ta, manera cu nan mes ta bisa, Campaña ta un cos y realidad ta otro. A tuma nota di e articulo aki cu prome minister ta pretende cu tin desaroyado den e industria di Cannabis, cu a bisa cu nan por haci e banking via Hulanda y segun e articulo, awo gobierno ta bezig ta purbando e avenida ey. Prome minister no tin cuero di cara anto riba aña nobo. Ban stop cu e cos aki, el a bisa. Aki por mira con e prome minister ta pretende cu awo ta bezig cu e caminda ey, a base di e echo cu e desaroyadonan den e industria aki por haci banking via Hulanda.

Di tur e otro companianan Hulandes, Canades, Portoriqueño, cu a sinta den Ministerraad y firma y ora a comparti cu e prome minister, con e industria ta funciona y con e sistema di banking ta funciona, kico ta nan intencionnan, cuanto placa e ta genera, etc. E prome minister tabatin full su gabinete ta traha riba e cos aki y no ta RED so. Tur minister di e gabinete aki a participa pa crea e impresion cu legalisacion ta bay tuma luga.
Por corda e minister di finansa y economia, Xiomara Maduro a para den parlamento na 2018, den tratamento di presupuesto y declara cultivacion di Cannabis pa stimula nos economia. "Nos ta na januari 2023. Nos ta cuater aña mas leu y na november nos lo ta cinco aña despues. Pero ni cinco aña despues e no ta bira realidad. Asina importante e industria di Cannabis ta pa nos gobierno," Croes a enfatisa.

Pero pa partido RED Democratico, esaki no ta un joke. Nan a trece esaki padilanti y ta nifica mey biyon den caha di gobierno, banda di mas di 600 cupo di trabao, banda di e companianan y nan mesun negoshi, banda di e efecto secundario den nos salud di nos pueblo, etc. Y si no ta compronde awe un gobierno di MEP ta un gobierno y partido MEP ta un partido cu ta gaña, cu ta pronkia cu pluma di otro, cu no tin vision, cu e unico cos cu nan sa ta bin cu medida, nos tin un problema grandi den e pais aki.

Ley TPFF ta bon pero sin control e producto turistico ta core peliger



Dialuna ultimo dia 16 di Januari, Parlamento a trata y aproba e ley fiscal conoci como TPFF, esta 'Tourism Product Enhancement Fund' cual lo bira un fondo cu lo produci entre 2.9 pa 3.3 miyon florin pa aña.
E placa aki segun varios Parlamentario, lo bay den un fondo u cual lo engrandece y mehora e producto turistico di Aruba pero na mes momento e fondo aki lo no produci suficiente fondo den e añanan inicial pa ehecuta proyectonan grandi y costoso.

Den pasado gabinete Mike Eman tambe a ehecuta un proyecto di Bo Bario caminda a inverti den un proyecto pa drecha barionan rond di e isla, no solamente pa un miho bista pa turistanan pero principalmente pa eleva e nivel di bida di ciudadanonan den diferente bario rond di e isla.
Sinembargo ora cu analisa e ley di TPFF aki y su meta pa eleva e producto turistico di Aruba, tin cu cuestiona cierto desaroyo cu por ser mira ta tumando luga cu no ta cuadra den e vision nobo cu e ley di TPFF kier sirbi.

Por ehempel na e beach cu antes tabata conoci como Havana, por mira con un comerciante a decidi di pone un tipo di container of cuarto, cu algun plachi di zink como dak pa haci negoshi cu pueblo y turistanan, mientras cu na banda drechi di e cuarto aki, un comerciante a inverti basta placa pa pone su restaurant pa tambe sirbi local- y turistanan.
No solamente esey pero ta imposibel pa kere cu autoridadnan local no ta controla e forma con na varios beach rond di Aruba, por mira chauffeurnan ta staciona auto riba e santo blanco, cu ta ser considera como patrimonio principal di nos pais.
Riba combinacion di e fotonan por mira esaki tambe na mesun sitio aki cu antes tabata Havana y por mira con cerca



e autonan ta cerca di lama, dunando indicacion cu no tin control adecuado y serio.

Sinembargo e situacion aki no ta solamente na e sitio menciona pero na Eaglebeach y otro luganan caminda DOW no a pone un of otro baricada, por mira con ciudadanonan iresponsabel, ta dicidi di staciona nan auto riba e beach blanco causando basta daño na e producto turistico aki.
Pues fuera di e ley di TPFF aki, no por papia di un solucion cu ta yuda pa engrandece e producto turistico ya cu si no tin bon control, por inverti den e producto pero si esaki no ta ser cuida, e inversionnan haci lo bay perdi.
Esey ta loke por ser mira den varios bario rond di e isla, caminda gabinete Mike Eman a drecha acera nan den varios bario cu klinkernan bunita pero awor e mesun sitionan aki ta parce un mondi for di control ya cu no ta tene e luganan aki limpi.

Premier Evelyn Wever - Croes

Ta buscando solucion pa caso Big Mama y ta urgi tur negoshi percura pa permisonan ta na ordo

DIP ta un di e departamentonan cu tin hopi problema y complicacion pa motibo di corupcion cu a tuma luga door di e Ministernan di Infrastructura prome cu Prome Minister Evelyn Wever - Croes a tuma e encargo. Tur e investigacionnan den DIP a manca e departamento na mas cu un ocasion. Consecuentemente, Premier Wever - Croes a depolitisa DIP inmediatamente manera cu a tuma e cartera over. E liña cortico cu tabatin entre e Minister y e departamento tabata wordo mal uza entre e ex-Ministernan, cual a pone cu mester a corta esey.

Awor a cu e departamento ta depolitisa, un Minister no tin decisionnan mas ta tuma den otorgamento di permiso of tereno y ken no. Di otro banda DIP ainda no a logra pa nan mes por carga tur e responsabilidadnan manera cu e Minister tabata carga, pues nan ta atendiendo cu esey. Mientras cu ta atende cu esaki, un otro investigacion a bin riba mesa y asina e situacion ta sigui den DIP.



Comercio na San Nicolas
DIP tin instruccion di gobierno pa traha riba maneho y ehecuta nan na e miho manera pa Aruba, Prome Minister a splica. Durante e Conseho di Minister cu a tuma luga na San Nicolas, DIP tambe tabata presente den reunion cu comerciantenan, pa mustra e importancia pa nan ta envolvi den desaroyo di San Nicolas. Gobierno a traves di diferente Ministerio ta bezig cu diferente trabou pa realisa proyectonan grandi na San Nicolas.

Situacion na establecimento na Baby Beach
Recientemente a yega na conocemento di Prome Minister Wever - Croes, situacion di un discusion cu tabatin na e establecimento Big Mama Grill na San Nicolas tocante e situacion di permiso di e establecimento. Prome Minister a splica cu na e momentonan aki Aruba ta den un situacion despues di pandemia, caminda cu tin cu trece orden den e desorden cu tabatin. Tur esnan cu no tabatin permiso pa hopi tempo, tin cierto derechonan pa motibo cu el a wordo tolera. No obstante, awor ta momento pa drecha e situacion y busca e permisonan cu mester busca. Bisando esaki Premier Wever - Croes a agrega cu DIP tin atraso pa permiso di precario pero e punto di salida ta, locual cu no ta legalisa mester wordo legalisa si por segun ley y si no por, mester yega na un otro acuerdo.
Gobierno no ta ehecuta un maneho di 'yega basha cos abou of yega cera cos', al contrario di banda di gobierno ta desea pa tur hende tin nan espacio y luga na Aruba teniendo leynan y normanan na cuenta. Pues den un caso asina ta importante pa papia cu e establecimento pa mira con por sali for di e situacion y legalisa locual cu a tolera.

Finalisando Prome Minister ta recorda localidadnan cu ta brinda servicio cerca di lama, cu Aruba su beachnan ta publico, pues ciudadanonan di pais Aruba tambe tin derecho di bay gosa di e beach, pues no por reserva henter un espacio pa huur.
Mientrastanto e departamento ta atendiendo cu e situacion di e restaurant, pa mira ki permiso e establecimento por haya y pa soluciona esaki.

Entre otro lo pone barinan rond Aruba

Parlamento a aproba uzo fondo di TPEF pa proyectonan


Parlamento a aproba presupuesto TPEF 2023 unanimamente!

Dialuna mainta a tuma luga e reunion di presupuesto di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) 2023 den Parlamento. Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a trece puntonan cardinal dilanti cu ta importante pa fortalece e unico pilar economico. E Minister a gradici Parlamento pa aproba esaki unanimamente, ya cu e ta un muestra cu oposicion ta di acuerdo cu e trabounan cu ta wordo haci pa e Minister di Turismo actual. Tanto fraccionnan di coalicion y oposicion a sostene e presupuesto aki. Esaki sigur ta un paso importante pa e desaroyo turistico di Aruba.
TPEF ta un fondo cu a wordo traha cu e proposito pa inverti den proyectonan cu ta contribui na e mehoracion di e producto turistico di Aruba. E portofolio den cual TPEF ta inverti den proyectonan ta consisti di 6 categoria. Esakinan ta: Atraccion, Siguridad, Medio Ambiente, Herencia, Conscientisacion y Inversion. Parlamento a aproba e presupuesto di 2023 cu ta bay ta entre 2.9 cu 3.3 miyon florin cu pais Aruba ta ricibi for di e "Room Tax", esaki lo wordo reparti den e diferente categorianan.

Minister Oduber a menciona cu den aña 2023 pa locual ta medio ambiente TPEF lo bay financia cien (100) bari di sushi cu lo bay wordo coloca full rond di Aruba su costa. Tambe lo bay financia e estudio cu mester wordo haci pa cu e proyecto di Bubali Wetlands, esaki ta un proyecto cu ta en conhunto cu Ministerio di Medio Ambiente y Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA). Den e plannan di FPNA tambe tin un Visitor Information Center (VIC) cu lo mester fungi como un centro di informacion di e parke nobo cu lo mester wordo construi. E idea ta pa e VIC fungi tambe como un museo di Aruba su naturalesa. Minister Oduber a indica cu e proyecto aki ta uno costoso cu no por wordo financia solamente pa TPEF.

E mandatario a expresa cu e tin tur confiansa cu e fondo di TPEF lo sirbi pa engrandece nos producto Aruba y ta sumamente satisfecho cu e logro importante aki.
Minister Oduber kier a gradici fraccionnan di MEP, Raiz, Mas, Accion 21 y AVP pa sostene y vota na fabor di e presupuesto TPEF 2023. Sigur muestra cu tin confianza di parlamento den e maneho.

Den caso di vacuna ilegal gate

Minister Dangui Oduber ta fungi como vocero di Ministerio Publico

Parlamentario Arthur Dowers di fraccion di AVP, ta mustra cu ta incomprendibel cu Minister di Salud, esta Dangui Oduber, ta esun cu a bin dilanti y duna informacion riba e caso di vacuna gate, caminda miles di documento falsifica cu test positivo, a ser bendi pa hopi placa.

"Un bes mas mi persona ta haya cu Ministerio Publico a faya pa motibo cu no por ta posibel cu ora un hende a comete crimen, riba cual tabatin investigacion, c'un Minister di Salubridad Publico ta Sali bin dilanti y duna informacion.

Mi no tabata sa y mayoria di hende den comunidad tampoco tabata na altura cu Minister Dangui Oduber a bira vocero di Ministerio Publico, ya cu ta OM ta esun responsabel pa investigacion wordo haci, OM ta esun cu tin autoridad legal pa haci esaki y cu nan ta e unico tambe tin e 'discretionaire bevoegdheid' pa haci y deshaci segun ley a duna nan.

Pues nan tin e 'oportuniteits beginsel' pa nan por persigui pero si nan dicidi cu nan ta bay persigui hende of no persigui, e ora Ministerio Publico tin cu splica ya cu e tin su splica comunidad di con no ta persigui un grupo di 20 hende anto e otronan cu ta un grupo grandi, por get away cu esaki y ta algo cu ami y hopi hende no ta componde e maneho di Ministerio Publico.

E asunto di vacuna gate ta algo politicamente hopi gevoelig pero na mes momento e ta algo hopi grave tambe pa e falta di seriedad cu tabatin den e asunto aki caminda bida di hopi hende tabata wordo menasa pa hendenan cu tin un documento di a test positivo pero en realidad no ta sigur cu e no tabatin Covid.

Mester corda cu den e caso aki ta trata di cosnan di bida y morto y sigur tin cu corda cu gobierno a cera henter e pais, forsa hende pa keda den cas den oranan di anochi, maltrata y multa hendenan inocente pa motibo cu nan no por a Sali ni dilanti porta di nan cas.



Awor cu tin un grupo di hende kendenan a viola un di e cosnan mas fundamental y sagrado cu ta reglanan di salubridad publico den e pais aki, ya cu na momento cu bon no tin confiansa den autoridadnan riba tereno di salud publico, pa haci nan trabou manera mester ta, tur hende ta core risico e ora.

Hasta por bay asina leu cu lo por tin hende cu a perde nan bida dor di e actitud criminal aki pasobra dor cu a falsifica documentonan, nan ta kere cu e hendenan aki por bin den contacto cu ciudadanonan cu tabata fragil pa e situacion aki, cu tur consecuencia cu esaki por a trece dune.

E caso aki ta uno hopi grave pero e forma con Minister Oduber ta bin dilanti y haci como si fuera cu loke a tuma luga, cu entre otro hendenan cu ta cerca di e Minister tabata parti di e fraude aki, awor ta haci como si fuera no ta algo serio.

Sinembargo ora cu nos constata cu no ta Ministerio Publico ta bin dilanti y papia di e caso, of bin duna aclaracion di con solamente 22 persona ta wordo persigui mientras cu Minister Oduber mes ta papia di 800 documento falsifica, anto ta mas cu claro cu aki atrobe Ministerio Publico ta crea e impresion cu e ta politicamente influencia y ta algo cu ta nan mes ta permiti esaki," Parlamentario Arthur Dowers a declara durante conferencia di prensa.


Shegayli
Reina Hubenil O'Stad Champagne

Dia 18 di januari 2023

ACCION 21 ta invita Dr. Bonnie Benesh pa bishita Parlamento di Aruba

Pa duna un discurso, 'Roots of Resilience: Vision and Social Cohesion'

Fraccion di ACCION 21 a invita Dr. Bonnie Benesh, CEO di Think To DO Institute na Corsou, un persona mundialmente reconoci cu a participa den varios encuentro importante pa loke ta desaroyo socio-economico y hopi mas incluyendo Climate Reality Leadership Corps, Apple Computer Think Tank y otronan en conexcion cu enseñasa y desaroyo socio-economico incluyendo na Singapore.

Aña pasa Parlamentario Miguel Mansur di Fraccion ACCION 21 a atende e conferencia ACURIL 2022 caminda el a ser conoci cu Dr. Bonnie Benesh, na Corsou. Dr. Benesh tabata e keynote speaker y durante conferencia a bay den combersacion cu sr. Mansur, 'e tabata un persona hopi inteligente como tambe interesante cu experiencia valioso,' sr. Mansur ta expresa. A base di e combersacionnan cu sr. Mansur na e conferencia unda cu el a topa Dr. Benesh aña pasa, sr. Mansur a puntra Parlamento si tabata tin interes pa scucha Dr. Benesh papia. Sr. Mansur ta splica cu durante un reunion di CHA el a trece dilanti deseo di Fraccion ACCION 21 pa Dr. Benesh bin duna un charla of discurso na Parlamento di Aruba y cu su fraccion lo ta dispuesto di facilita esey si tin interes. ACCION 21 a pensa pa trece Dr. Benesh Aruba, y esaki a haya un interes unanime di parti lidernan di otro fraccionnan. Dr. Benesh lo bin bishita Parlamento di Aruba diaranson 18 di januari 10:00am durante un openbare bijeenkomst cu lo ser transmiti riba canalnan di Parlamento. Durante su estadia na Aruba e lo reuni tambe cu gremionan comercial y diaranson anochi 6:30pm Dr. Benesh lo duna un discurso na Universidad di Aruba na studiantenan y docentenan, como tambe publico en general, entrada ta gratis.



Dr. Benesh lo papia riba e importancia di social cohesion pa crea resiliencia, cual ta practicamente encera tur loke ta trata e fabrica di un Sociedad, y tambe Masterplanning. "Pues si realmente bo tin un vision di unda bo kier ta aki 20, of 30 aña, por ehempel, Dr. Benesh tabata parti di e Apple Think Tank hungando un rol crucial – e tabata na Singapore na momento cu nan a haci e transicion di 86 idioma pa 1 solo idioma den un periodo di 3 aña den nan enseñansa publico," segun sr. Mansur, agregando cu Dr. Benesh tin experiencia den loke ta haci transicionnan grandi na nivel nacional. Esey ta algo cu lo ta hopi util pa ACCION 21 y tur colega den Parlamento segun sr. Mansur; 'pa promove e pensamento di busca un vision comun.'

"Na lugar di enfoca riba e proximo cuater aña of proximo eleccion, nos mester un bista nacional mas a largo plaso cu Gobierno, Sindicatonan, Gremionan y Pueblo di Aruba mes ta para su tras," Sr. Mansur ta comenta.

Dr. Benesh su enfasis pa loke ta su bishita na Parlamento lo bay riba dicon un vision y plan di 30 aña ta esencial pa por logra progreso definitivo di un pais. E experto lo toca tambe pa kico 'social cohesion' – den otro palabra, tur loke ta sostene y mantene e stabilidad dentro di un sociedad – ta algo critico pa pone cu hende por sigui cu un plan asina grandi y keda sosten'e.

Tambe miembronan di Parlamento lo tin e oportunidad pa haci pregunta of pidi elaboracion riba cierto topico despues di e presentacion.

DIP ta atendiendo cu e caso incidente na Baby Beach

Directie Infrastructuur en Planning (DIP) a tuma nota di e incidente cu a tuma luga na Baby Beach diasabra 14 di januari, entre un empleado di DIP y e empresarionan cu ta doño di e establecimento Big Mama.
DIP ta lamenta loke a sosode y a manda pidi e empleado concerni pa e traha un relato di loke a pasa. Tambe DIP a manda invita e empresarionan di Big Mama pa un reunion pa asina nan por duna nan version di e caso. Ta asina cu internamente riba nivel ambtelijk y segun ROPV tin un proceso andando pa establece un linea di maneho fiho pa loke ta trata e tereno y espacio den e area aki di costa di Aruba.

Sinembargo ainda no ta asina leu cu por sinta na mesa cu tur stakeholder. Asina cu proceso aki ta cla lo invita tur esnan concerni pa hunto soluciona cada un di e casonan aki segun ley y regla ya estableci.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Big Mama Grill: 25 aña na Baby Beach

E no tabata un caminda facil. Ainda por corda con papa Gi Raven a cuminsa 25 aña pasa cu un par di “beach chairs” pa huur cu turista. Awe Big Mama Grill ta un restaurant renombra, unda cu nos bishitantenan di rond mundo por gosa di platonan completo, refresca e garganta na bar y huur “beach chairs y cabanas”; asina sra. Loutiza Raven, yiu di sr. Gilbert Raven a cuminsa splica mi. Loke ta bunita di e testimonio aki ta pa mira con un yiu di tera, por a cuminsa un negoshi na un manera humilde door di traha duro cu hopi esfuerso, por a logra un proyecto grandi y renombra na un di nos beachnan di mas famoso. Website manera Tripadvisor ta pone Big Mama Grill den e top 5 di restaurantnan pariba di brug. Espacio pa mehoracion tin semper, esey ta conta tambe pa e servicio duna door e negoshi di famia aki. Pa algun aña Big Mama a introduci un prijs special pa localnan tambe por saboria e platonan na Baby Beach.

Durante fin di siman mi a bishita Big Mama Grill pa pone mi mes na altura di e ultimo sucedido. Algun dia pasa Big Mama’s Grill a ricibi bishita di un representante di DIP, cu ta controlando si permisonan di e restaurant ta na ordo. Sra. Raven a expresa cu e ta compronde cu DIP tin e trabou pa controla, pero di otro banda nan ta wardando DIP pa añas caba pa por renoba permisonan di e restaurant cu tin mester pa sigui draai e negoshi, pero lamentablemente sin por haya contesta di DIP.

Mi ta urgi e mandatarionan concerni pa hunto cu nan departamentonan, inventarisa ki formalidadnan falta pa wordo regla y na ki manera nan por wordo sanea. E meta mester ta pa sondea



na ki manera e compania Arubiano aki cu a cumpli 25 aña di existencia, por continua brindando e servicio na tanto local como nos bishitantenan, y asina nos por sigui gosa optimalmente di nos bunita Baby Beach.

Nos turismo ta ser perhudica dor di e maneho descabeya di Gobierno Ministro Presidente cu ta firma

Dialuna a trata den sala di Parlamento e presupuesto di e fondo di turismo yama Tourism Product Enhacement Fund. Fraccion di AVP apesar di remarcanan riba e presupuesto a sostene dicho presupuesto. E fondo aki a ser lanta na aña 2010 pa mehora e producto turistico.
Intencion ta mehora e calidad di turismo dor di inversion den e producto turistico riba diferente tereno, manera medio ambiente, siguridad, infrastructura, atraccionnan, cultura y herencia cultural.
Sinembargo por nota durante e ultimo presupuestonan cu e medionan ta ser uza pa proyectonan cu por ser ehecuta dor di otro ministerionan y departamentonan. Ta haci oneigenlijke taken. Esaki ta ser treci padilanti alabes dor di Raad van Advies.
Segun Wyatt-Ras e forma cu minister a reacciona riba conseho di Raad van Advies ta fresco entre otro pa loke ta trata e aspecto financiero di vorderingen en schulden.

Wyatt-Ras a cuestiona dicon kier pone mas bari di sushi, mientras alabes ta necesario conscientisacion. Dicon kier bin cu conscientisacion rond reciclahe mientras esaki lo mester cay bou of den cooperacion cu otro departamento.
Tambe el a elabora encuanto e problema di cacho. E ta trece padilanti cu e ta stima cacho y su partido a entrega e ley pa proteccion di cacho y otro animalnan. E suma no ta suficiente y otro departamentonan mester por carga nan responsabilidad pa atende cu e proteccion di nos animal nan.
Wyatt-Ras ta haya ademas necesario y urgente pa drecha careteranan cu turistanan tin cu core desde aeropuerto pa yega nan camber di hotel. Special e area di Bubaliplas. Aki yobida ta causa cu awa di e plas ta core y keda para riba caya y kibra tur e camindanan den vecindario.

A puntra minister riba su vision a largo plaso y cooperacion cu otro instancia y stakeholders pa mehoracion efectivo di nos producto Aruba. Esaki ta necesario en bista cu nos tin cu concuri cu otro paisnan entre otro den Caribe pa por keda competente den atraccion di turistanan.
A pidi pa cuentanan anual di e añanan 2020-2021 y a enfatisa cu ta necesario pa Parlamento ricibi relatonan pa haci su trabou di control di gobierno na un forma efectivo. Gobierno mester contesta preguntanan di Parlamento y trata Raad van Advies na un forma respetuoso den su reaccionnan.
El pa papia tambe di e balor di turismo medico pa aumenta ingreso di nos pais y a puntra si a keda cla cu acreditacion. Minister a purba gaña cu Wyatt-Ras a bagatelisa profesionalnan. Wyatt-Ras a coregi' den persoonlijk feit y den vraag punt pa e minister stop di gaña, paso ta representantenan di e entidadnan a trece dilanti den Parlamento cu falta acreditacion, p'esey e Parlamentario ta follow up.

Wyatt-Ras a papia alabes di nos reputacion cu ta un aspecto importante pa nos como producto turistico ta nos reputacion. E ta menciona con vacunagate por afecta esaki. Wyatt-Ras ta menciona cu tin bisa cu ta trata di 3000-4000 vacuna, aunke minister ta bisa ta entre 800-900 vacuna y e ta huy pa su responsabilidad, bisando biaha pas cu e caso ta cera. P'esey prome cu punta dede riba otro, mester wak su mes. A pidi pa e minister informa tocante e caso aki.

Finalmente e Parlamentario a expresa su preocupacion pa cu confiansa den nos pais y influencia ariba nos hendenan y turismo dor di e forma con e gobierno aki, manera fli sin rabo, ta traha. Tambe e forma con e minister presidente, kende no por mira un pen, ta firma continuamente pa corta garganta di nos pueblo y tin nos pueblo na rudia. Ela firma e landspakketten y asina bay di acuerdo cu lo bin un ley di COHO Y RAft, mientras cu awor cu COHO ta "zogenaamd" van tafel geveegd lo e firma un "onderlinge regeling".

Aki atrobe e ta bay compromete nos pais cu mas medida. Ya caba dor di tur medida cu a tuma dor cu e ministro presidente aki a palabra esakinan cu Hulanda sin consulta ni cu gremio ni cu pueblo, nos hendenan ta sintiendo esakinan. Nos ciudadanonan no por paga nan medicina, no por paga nan cuentanan y no por pone ni pan ariba mesa di nan famia. Consecuencianan ta e.o. aumento di criminalidad, problemanan social y di salud mental. Con nos pueblo por ta contento e ora pa ricibi bishita di turista? Con happy nos pueblo ta? Wyatt-Ras ta pidi pa duna atencion na e aspecto aki y refleha, e.o. pa medio di investigacion y seminario.

New-Year Meet-up na Cas di Partido:

Hobennan ta pone nan talento den contexto di e Bon Comun



Cas di partido AVP tabata e anfitrion pa un anochi unda hobennan cu diversidad di talento, conocemento y pasion a bini hunto pa un causa comun; inspira otro y inspira un comunidad. Diasabra anochi den un ambiente di energia positivo a tuma luga e prome evento di partido AVP y Plataforma Hobennan Profesional pa e aña 2023, cual tabata e New Year's meet-up event. E oradornan invita por a inspira un sala yen di personanan cu ta representa e generacion nobo (Millennials,GenZ,GenY). Un anochi sigur, inspirativo y alabes impresionante pa mira hobenan conecta nan talento, conocemento y pasion na un pensamento mas profundo cual ta e BON COMUN di Pais Aruba.

E Anochi a inicia cu oradora Rebecca Eman, graduado di Erasmus Universiteit den e materia di economia y finansa. Rebecca Eman a realisa cu hobennan adulto tin un responsabilidad hopi mas amplio cu simplemente realisa nan propio deseonan. Rebecca Eman a emiti un mensahe cu lo keda resona den curason di esnan cu tabata presente; "Poniendo e bon comun central nos tur lo sinti yama pa crea un miho comunidad, nos tin cu move nos sociedad from a "I" TO A "WE" Society.

Un otro orador tabata e hoben arkitecto y ingeniero yiu di tera Ghisbert Figaroa, cu a comparti e historia di e diseño autentico di e casnan Arubano y a conecta esaki na e identidad y bon comun di Pais Aruba.

E conocedo artista gospel y docente Etienne Yazagaray tambe a comparti den un su estilo unico; cu e melodianan ta fortifica nos ser y ta herment pa construi e bon comun. Despues a continua presentacion di Marlandi Gracia cu e destaca durante su contribucion na e simposio "the restauration of the common good", diasabra Marlandi e enfoca su tema ariba balornan, mentalidad empresarial y bon comun di Pais Aruba.

Remarcabel tabata e presencia y storia di e conocedo periodista Marko Espinoza cu na un edad hopi hoben a identifica su proposito y pasion pa periodismo. Chris Kross a conta tambe na e invitado nan su historia di con e la supera varios reto pa yega na su exito.

Un presentacion impactante tabata esun di Fritz de Palm, yiu homber di e conocedo ex politico Adri de Palm, cu a enfatisa e importancia di activismo politico y con nos por duna contenido na e futuro di nos Pais cu nos participacion.

E anochi a wordo clausura cu un invitado special Elisabetta Rocchi, un graduado di Erasmus Universiteit cu un masters den sostenibilidad. Elisabetta Rocchi a conecta e bon comun na e concepto di SDG'S y a subraya e importancia di comparti prosperidad di un Pais pa asina garantisa cu henter nos comunidad por gosa di un calidad di bida eleva. Un anochi exitoso yena di energia hoben y positivismo. Lider di partido Mike Eman y tambe Parlamentarionan di fraccion di AVP a asisti e evento. Un anochi unda e perspectiva hoben a domina y ta confirma cu Aruba tin speransa den e generacion nobo.

"Each time a man stands up for an ideal, or acts to improve the lot of others, or strikes out against injustice, he sends forth a tiny ripple of hope, and crossing each other from a million different centers of energy and daring, those ripples build a current that can sweep down the mightiest walls of oppression and resistance." – RFK.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Maneho integral di idioma a keda presenta na comision di enseñansa



Diahuebs ultimo Minister di Enseñansa, sr. Endy Croes, a keda invita pa mi persona, como presidente di Comision Fiho di Enseñansa di Parlamento, pa bin presenta e rapport encuanto maneho integral di idioma.

Lo ta bon pa menciona cu dia 1 di april 2022 Minister Croes a bin presenta e "Doorlichtinsrapport", den cuadro di Landspakket, pa loke ta trata enseñansa na e comision menciona. Dia 13 di october 2022 tabatin un encuentro publico caminda Minister President a bin cu tur "trekker" di cada tema di e landspakket caminda un update general a keda duna na Parlamento. Durante e reunion aki caba mi persona a trece padilanti cu mi ta haya na su luga pa den comisionnan nos invita e diferente trekkernan pa nan bin duna informacion mas detaya. Durante tratamento di presupuesto, dia 8 di november 2022, Minister di Enseñansa a informa cu e rapport pa loke ta trata maneho di idioma lo ta cla na december 2022 y pa es motibo e la keda invita pa bin haci un presentacion na Comision Fiho di Enseñansa asina aña a habri.

Durante e reunion di diahuebs ultimo Minister a keda acesora pa Directora y profesionalnan di Departamento di Enseñansa. E trabounan pa loke ta trata e creacion di un maneho integral di idioma ta resorta bou e Coordinatiegroep Taalbeleid cu ta cay bou coordinacion di sra. Scholing-Pietersz di Departamento di Enseñansa. Sra. Scholing-Pietersz ta esun cu a haci e presentacion di e proceso encamina, e resultado di esaki y consehonan final.

E proceso encamina tabata uno amplia caminda a sinta cu tur stakeholder relevante, en total 52 a keda consulta. Resultado general di e proceso encamina pa loke ta trata e maneho di idioma den enseñansa ta entre otro:
tin apoyo pa maneho multi lengual den enseñansa cu rol pa Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
Ta conclui cu enseñansa actual no ta conecta cu e necesidadnan di: mercado laboral, enseñansa secundario/vervolgonderwijs y competencianan basico necesario pa cada ciudadano por ta autosuficiente aki na Aruba.
Basa riba e resultado e Coordinatiegroep a presenta algun consehonan final cu lo mester trece e mehoransa necesario den nos enseñansa cual mester brinda nos mucha y hobennan miho perspectiva educacional y pa nan por ta exitoso den bida.

Pa maart 2023 Gobierno mester tuma un decision encuanto e maneho di idioma den enseñansa. Alabes mester stipula e financiamento di e decision cu lo keda tuma y sigui na stipulacion di e manera con ta bay implementa e decision tuma. Decisionnan cu mester keda tuma ta multiple pero sigur uno hopi importante ta encuanto di nos lenga materno Papiamento, esta si ta cuminsa cu alfabetisacion na Papiamento den eerste klas y como idioma di instruccion den scol primario (y su desaroyo). Poco poco nos mester yega na e culminacion di un discusion cu nos a bin ta hiba pa añas. Nos no por keda papia di e problema so, a bira ora pa tuma decision. Decision na bienestar di nos mucha y hobennan.

E reunion a bay den bon ambiente, caminda hopi pregunta a keda haci y contesta. Siguiente reunion lo ta pronto caminda Minister lo bin duna un update di e doorlichtingsrapport, decisionnan al respecto y kico ta bin next.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

COHO ta storia di pasado!

Siman cu a pasa Minister President di Aruba, sra. mr Evelyn Wever-Croes hunto cu minister presidentnan di Corsou y Sint Maarten a reuni cu ambtenaarnan di Hulanda y sra. Secretario di Estado Alexandra van Huffelen riba e tema di COHO. COHO tabata e curpa cu mester a supervisa tur e trabaonan di landspakket di e tres paisnan aki, cu mester a wordo ehecuta y estableci segun e diseño acorda. E reunion di e Minister Presidentnan y Hulanda a culmina den e decision pa bari COHO for di mesa. Mi ta aplaudi e tremendo trabao y logro aki di nos prome minister Evelyn Wever-Croes. COHO mester ta e prome paso pa elimina Hulanda su influencia y autoridad riba nos autonomia. Mientras tanto ta sigui na mesa pa duna contenido na e acuerdo cu lo forma un onderlinge regeling cu lo sigur bon pa Aruba y e otro dos paisnan den reino.

Ta p'esey e hecho cu awor COHO ta for di mesa ta un logro grandi pa pueblo di Aruba. Nos Libertador Betico Croes, a lucha pa por duna Aruba su Status Aparte. Aruba semper a



lucha y ta kere den su Status Aparte y lo haci.

Awor cu Aruba ta recuperando, a demostra cu nos por para riba nos propio pianan. Nos pais ta recuperando fuertemente y a presenta un presupuesto cu un surplus di 1% pa e aña aki 2023, cual hecho a fortalece e confiansa entre Aruba y Hulanda. Hulanda ta wak e seriedad di nos gobierno, e disciplina y vision cu a wordo desplega y ta mustra esaki constantemente ora cu a dicidi pa no bin cu un KB y awor ta dicidi pa bari e COHO for di mesa pa semper.

Minister di Cultura ta presenta dos programa informativo tocante UNESCO Aruba



Den luna di november 2022 Unesco Aruba a conmemora 35 aña cu Aruba a bira miembro asocia di United Nations Educational Scientific and Cultural Organization, UNESCO.

UNESCO ta e organisacion di Nacionnan Uni cu ta traha riba tereno di educacion, ciencia, cultura, comunicacion y informacion. Pa alinea e trabounan di UNESCO pa Pais Aruba a institui un Comision Nacional pa UNESCO. Minister Xiomara Maduro ta informa cu pa prome biaha Aruba tin un Secretariado formalisa cu e posibilidad pa nombra un specialista pa cada un area di trabou di UNESCO.

Pa duna un bista con UNESCO Aruba ta funciona y con e ta implementa e programanan di UNESCO, e dignatario ta presenta dos programa informativo na television tocante UNESCO Aruba.

Den e prome programa e Secretario General di Comision Nacional UNESCO Aruba, sra. Marushka Tromp hunto cu e expertonan di e Secretariado lo hiba palabra. sra.Nora Eleonora, specialista di educacion, sr. Marck Oduber, specialista di ciencia, sra. Ruby Eckmeyer, specialista riba tereno di ultura lo duna un splicacion tocante e meta di tereno di experticio. Alabes sr. Peter Scholing, Presidente di 'Memory of the World' (Mowlac) lo brinda informacion tocante di e programa di Mowlac.

E mandatario ta informa cu e prome programa tocante UNESCO Aruba lo pasa diaranson dia 18 di januari, pa 7'or di anochi na Tele Aruba y 8'or di anochi na Diario TV.

Taxi Boys a dal revancha “From Behind”!!









Diasabra ultimo, 14 di december, e tan spera “revancha di siglo” entre e conocedo ekipo di domino TEAM SNOR, bou liderazgo dje matematico den domino Nelson “Snor” Perez, y e grupo di taxista TAXI BOYS a tuma luga den un ambiente super ameno y exitante. Aña a habri bon pa domino bush league n’e conocedo palacio di domino aya n’e grens entre Kudawecha y Calabas!

Manera cu e bataya a cuminsa, un y tur presente a sinti di biaha cu e anochi aki lo ta bay ta un bataya fuerte! Anochi ta habri cu sapato blanco ta cay ambos banda den tempo relampago y cu Taxi Boys hibando un bentaha leve na salida, pero c’un Team Snor dicidido y ful focus ta tabla e wega den no time! Gran parti dje prome tempo ta bay den tension estilo “un pa mi, un pa bo”, y e bataya ta sigui sumamente pareu te na 8-8 ora cu ta mustra cu Team Snor lo bay domina e prome mita, y manera tabata di spera, halftime ta yega cu Team Snor ganando cu score di 11 - 9.

Durante pauze, manera di custumber, e pasapalonan a skeiro rond completamente gratis mientras Snor Perez ta entrega e trofeonan personal di nan torneo Nos cu Nos n’e ganadonan ultimo den persona di Dr. Tico Dirksz y Tony Denny. Segundo tempo ta cuminsa y en berdad por a sinti varios cachete a bay suela di susto y “babucation” cerca fanaticada di Team Snor ora nan a wak e desaster cu Team Snor a sali cu ne! Tur e mannan cu a gana n’e prome mita di wega a perde, y capitan Snor Perez mes na timon dje barco ta zwaai brasa manda laira den desesperacion ya cu e mes no por gana niun wega! Snor, kende prome cu wega a blof cu e tin carta nobo den baraha, mester a baha cabes pa e “Ace” cu Taxi Boys a bin cu ne, nada menos cu “Lord of the stones” Mo’ Yuchi Ras en bibo! Shonnan, na Hulanda nan lo a bisa “er is geen water om te wassen”! Mo’ Yuchi cu Mo’ Yoyo a planta respet! Cos a bira asina hot cu ora cierto fanatico di Taxi a cuminsa apoya, Snor den frustracion ta grita “Y abo? Bo ta taxista? Cua taxi bo ta core?” Akinan mr. Sunny ta contesta “ami ta core taxi 500!”

Sla tras di sla ta cay y sin por haci nada contra e tsunami di taxista, Snor ta bay abou cu score aplastante di 21 - 16! Pero shonnan, e cos aki ta empata na 1-1, y ya caba ambos team a declara otro guera p’e siguiente revancha cu lo tuma luga 4 di februari proximo! Keda pendiente, “la cosa” ta bibo bibo ainda!

Sara Chrino di Tiger Taekwondo Academy





Tiger Taekwondo Academy, bou guia di maestro Teo Rodirguez y Jason Ridderstaat, ta manda palabra di exito pa nan atleta hoben Sara Chirino. Recientemente Sara a sali rumbo pa Madrid na Spaña pa e train na Centro de Rendimiento Alto Jesus Tortosa. E trainer olimpico Spaño, Jesùs Tortosa ta esun cu lo gui'e pa un luna completo. Despues di e training aki, Sara lo ta competiendo 22 di februari 2023 na Costa Rica y trata di clasifica pa e weganan internacional di America Central. Tambe e lo competi na Las Vegas, Nevada den e campeonato USP. Tiger Taekwondo Aruba ta bisa danki na Marlon Petrocchi y Moises Fernandez di e federacion nacional di Taekwondo, pa a haci e biaha di Sara posibel. Tur palabra di exito pa Sara Chirino.



En total a dedica 36 aña na Aruba su turismo, den diferente capacidad

A.T.A. a gradici Ed Malone pa 9 aña como Director di Norte America

Recientemente a tuma luga un evento pa gradici Ed Malone pa su trabao como A.T.A. su Director di Norte America pa e ultimo casi 9 añanan. Durante e evento Minister di Turismo, CEO di A.T.A., CMO di A.T.A. y Ed mes a comparti algun palabra di su trayectoria na Aruba, pa Aruba como tambe su pasion pa Aruba.

Den Ed su mesun palabranan: "Mi a bin Aruba pa busca un trabao y mi a haya un hogar." Su yegada tawata na 1987, ora cu el a wordo transferi temporalmente pa Aruba como GM na Americana Aruba Beach Resort. Desde e momento ey tawata tin un conexion cu nos isla y e conexion a keda semper. Ed a keda como GM na Americana te 1998 y despues a fungi den diferente rol na hotelnan na Aruba pero tambe como parti di diferente asociacion; entre otro como presidente di AHATA y di e asociacion CHA, den diferente funcion.

Entre 2011 y 2014 Ed tawata tambe miembro di e hunta di supervision di A.T.A.. Na 2014, Ed a bay un biaha mas pa haci un trabao temporalmente, e biaha aki pa di parti di A.T.A. atende diferente asunto na A.T.A. su oficina na Merca. Na 2015 Ed a bira oficialmente e director di Norte America y e tawata oficialmente den e funcion aki te cu december 31, 2022.

Ed, hunto cu su ekipo di Norte America y e agencianan den e mercado a crea y ahusta strategianan pa atrae bishitantenan di balor-halto. Tambe a crea campañanan cu no solamente a yega na e personanan cu tawata tin como obhetivo y a logra surpasa metanan stipula, sino cu na mes momento a capta e atencion di otronan den e industria y a logra gana diferente premio pa Aruba.

E hecho cu un transferencia pa haci un trabao temporalmente na Aruba casi 36 aña pasa a crea un pasion asina grandi pa nos isla cu ainda ta visibel awe, ta algo remarcabel. Adicionalmente, e hecho cu Ed semper a comparti su conocemento, y a duna coleganan oportunidadnan pa siña y crece ta parti di loke ta haci'e un persona aun mas special.

Di parti di e ekipo completo di A.T.A., ta gradici Ed pa kere den Aruba como producto y pa stima nos isla. Nos sa cu den Ed su capitulo nobo, Aruba lo por sigui conta cu su gran apoyo y dedicacion.







Fundacion Stimami Sterilisami ta lansa su campaña nacional di Sterilisacion pa aña 2023

Fundacion Stimami Sterilisami a cuminsa cu su campaña nacional di sterilisacion di cacho y pushi pa 2023 y e aña aki tur seis clinica di veterinario ta participando den e programa. "Nos ta sumamente agradecido na Bucuti & Tara Beach Resort, Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), Aruba Tourism Authority (ATA), Setar N.V., One Love Foundation, Spazio Realty y cada individual local y internacional cu a haci un donacion pa nos campaña di 2023. Sin nan donacion y compromiso, Stimami Sterilisami no lo a por a sigui cu su campaña nacional cu ta yuda combati e sufrimento di tantisimo animal riba caya. Bucuti & Tara lo match cada Dollar of Florin cu nos a ricibi di donadornan," Ewald Biemans, Presidente di Fundashon Stimami Sterilisami ta conta.

Resultado di 2022
Aña 2022 tawata un exito total pa Stimami Sterilisami. Hunto cu VSH Veterinary Specialty Hospital, Stimami Sterilisami a sterilisa 3,686 cacho y pushi na 2022. Esaki kiermen cu Stimami Sterilisami a sterilisa un gran total di 31,410 cacho y pushi desde e fundacion su comienso na 2016. "Nos ta hopi felis cu e logro aki, vooral si nos considera cu nos a yega e number aki cu solamente un clinica. E aña aki nos tin seis clinica participando y nos ta bay haci tur cos posibel pa yega 6,000 sterilisacion na fin di 2023!" e vocero di e Fundacion, Crescenzia Biemans, ta conta.

Campaña di 2023
E seis clinicanan participando den Stimami Sterilisami su campaña di 2023 ta:
VSH Veterinary Speciality Hospital | Ernesto Petronia 88
Veterinaire Kliniek | Noord 50 B
Veterinaire Kliniek | Wayaca 128
Animal Health Veterinary Hospital | Caya Dr. J.E.M. Arends 20
Contreras Veterinary Services | Shaba 2
Animal Care Clinic Aruba | Paradera 133 B

Prijs special riba e costo di sterilisacion
Fundashon Stimami Sterilisami a bin na un acuerdo cu e clinicanan pa mantene e costo di sterilisacion mas abou posibel pa e prijs ta manehabel pa henter comunidad. "Nos kier yuda mitiga e sufrimento y abandono di tantisimo cacho y pushi riba caya. P'esey tawata asina importante pa nos no solamente subsidia e costo di sterilisacion, pero tambe sigura cu e prijs keda abou pa asina tur individual y otro fundacion por haci uzo di nos subsidio," Biemans ta splica.

E prijsnan nobo di sterilisacion pa cacho y pushi cu ta pisa menos di 25 kilo ta lo siguiente:

	Subsidio Stimami	Prijs (co-pay) cu abo como doño lo bai paga na 2023	Prijs Total Na 2023
Cacho femenino	AFL 110	AFL 150	AFL 260
Cacho macho	AFL 75	AFL 95	AFL 170
Pushi femenino	AFL 90	AFL 110	AFL 200
Pushi macho	AFL 35	AFL 45	AFL 80

E prijs ta inclui antibiotica, anti-inflamatorio y anestesia.

Pa cacho nan mas di 25 kilo, AFL 50 adicional lo mester wordo paga door di e doño di e mascota riba e prijs total. Si e cacho of pushi ta loops of na estado, e clinica por cobra un costo adicional door di cu e procedura ta bira mas complica y tin mas riesgo.

Con e programa ta traha
1) Fundacion of Doño di e mascota tin cu registra online
Pa ricibi e subsidio riba e prijs special pa e operacion, tur fundacion of doño particular di cacho of pushi lo mester registra via nos website www.stimamisterilisami.com. Solamente registracion online ta valido.

b) Bo lo ricibi un number di registracion via bo e-mail
E number di registracion lo wordo ricibi via bo e-mail. Sin un e-mail valido, no por completa e registracion.

c) Dentro di 7 dia di registracion tin cu bai na un di e seis clinicanan cu a wordo scogi durante e proceso di registracion pa haci un cita y paga pa e operacion di e cacho of pushi.

Eynan bo lo mester completa lo siguiente:
Duna e veterinario e number di registracion cual bo a ricibi via email.
Paga e co-pay (bo parti) di e operacion (Stimami Sterilisami lo cubri e otro parti).
Ricibi un cita pa e operacion.
Ricibi e prueba di pago di bo parti di e operacion.

Pakico sterilisa bo mascota
Sterilisacion di bo mascota, sea pushi of cacho, ta necesario pa evita crecemento di e poblacion di pushi y cacho di caya. Di e manera aki comunidad ta evita pa pushi of cacho muri di hamber, malesa, of wordo mata den e 'afmaakhok' (kill cage). Tambe nos ta evita pa cacho y pushi di caya brabo ataca peaton y terorisa barionan.

Adicionalmente sterilisacion ta aporta beneficionan importante pa bo mascota, como por ehempel:
Bo mascota ta bira mas resistente na hopi tipo di malesa
Bo mascota por tin un bida mas largo
Bo mascota ta bira mas loyal
Bo ta evita bo mascota di haya puppies indesea
Bo ta directamente yuda desminui/mitiga e poblacion di bestia riba caya den e manera di mas humanamente posibel

Fundashon Stimami Sterilisami
Fundacion Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion ricibi pa ofrece subsidio pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya.
E organisacion su bukinan ta habri y ta wordo controla pa asina brinda transparencia total di e uzo di fondonan. Pa esnan cu kier aporta na e gran causa aki, por haci donacion directo na Fundacion Stimami Sterilisami, cuenta: Aruba Bank 6012630190.

Tempo pa prepara bo boto contra horcan ta awor!

Planea delanta y sa na unda bo ta proteha bo boto di piscado

Supone cu autoridad bati alarma di calamidad pa prepara pa Horcan. Con prepara abo ta pa proteha bo boto di piscado? Bo sa unda pa bay? Bo tin tur material cu mester? Kico tur bo mester haci? Esakinan ta preguntanan cu bo mester cuminsa haci di awor caba en preparacion pa lo peor. Ora pa prepara pa calamidad y siguridad riba lama, ta adelanta prome cu e tormenta. Cu esaki na mente, departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa, kier enfoca di awor caba riba conscientisacion di piscadonan pa asina tur piscado ta miho prepara den cualkier eventualidad.

Temporada di horcan ta djis ey mes:
Temporada di horcan ta di 1 juni pa 30 di november. Mientras Aruba ta bendiciona di no a pasa den un horcan directo pa masha tempo, no por descarta e posibilidad y por corda cu den pasado recien mes tabata tin tormentanan cu a bolter lama suficiente pa causa daño na pier y botonan di piscado na costa.
Corda tambe cu den e area cu nos ta, ta 3 dia of menos di anticipacion so tin entre prome aviso pa e tormenta afecta nos costanan. Esey ta hopi cortico y tur hende por corda e caos cu por pasa aden e ora pa core haci tur preparacion, specialmente si mester busca of cumpra material. P'esey, preparacion mester ta di awo caba.

Traha bo plan of repasa y update esaki:
No ta existi un solo plan cu ta pas pa tur situacion ni circunstancia. Ta depende individualmente cada biaha di varios factor y cu ta specifico pa bo situacion particular. P'esey, abo ta e prome yama pa traha bo plan(nan) di antemano y prepara material y otro cosnan necesario pa por ta un stap adelanta pa actua. Check di antemano cu instancianan necesario y zorg pa otronan sa di bo plan y detayenan tambe pa caso di emergencia.

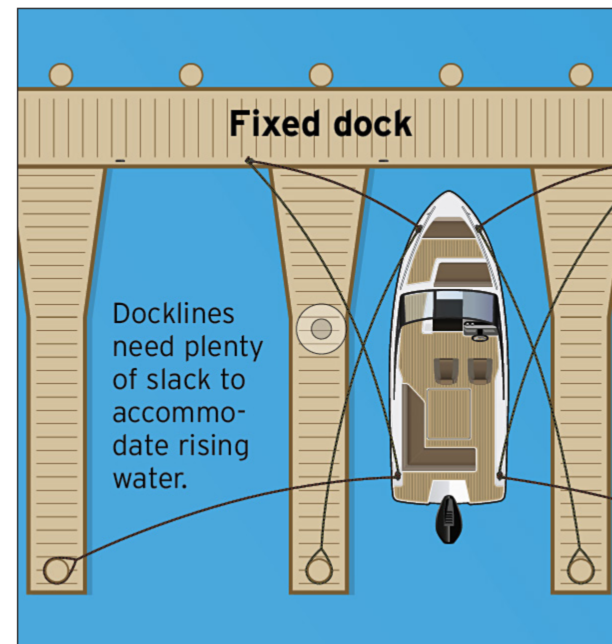
Puntonan clave di bo plan:
E topico aki ta uno hopi extenso y di cual un solo articulo no lo cubri. Aki ta sigui algun punto clave pa cuminsa bo pensamento y stimula bo cuminsa prepara di awo caba.

1. Unda bo ta (bay) laga bo boto? Un boto mara riba tera ta miho protegi semper cu uno den awa. Si acaso abo no por saca bo boto, bo mester di un luga protegi unda e por keda ancra. Sa di antemano si unda bo boto ta mara ta adecuado y sino bo mester sa unda bo ta bay hibele pa si e por keda mara bon proteha. Corda cu bo tin 72 pa 48 ora so entre aviso y e tormenta su efectonan dal. Si bo ta bay saca e boto hiba tera, bo mester tin ekipo manera trailer, cabuya etc. cla prepara y den bon condicion. Corda cu lo ta druk y tur otro hende tambe ta riba caminda cu na preparacion. E momento ey no ta ora pa realisa cu un taira ta flat of un bateria no ta traha of ora bo yega na e sitio indica tin un otro estorbo pa bo laga bo boto.

2. Prepara of strip bo boto. Esaki ta pa reduci loke na Ingles ta windage, esta cosnan cu ta gara biento pero tambe bo kier kita mas tanto cos di balor of cu por sufri daño for di bo boto. Esey ta encera tambe cu bo mester por tin luga pa warda nan tambe. Cosnan manera dak, antena, solar panel etc., tur ta mester kita pa tin menos efecto di biento riba boto. Si boto ta keda den awa, zorg pa e bateria y pompnan ta den optimo condicion.

3. Mara e boto extra. Zorg pa bo tin cabuya extra y mara e boto dobel. Ta ser bisa cu e boto mester keda mescos cu ta den un cas di haraña e ta y mara 2 set di cabuya unda uno por ta mas largo cu e otro pa acomoda e extra haltura di awa y ola si mester. Si bo ta na tera, zorg pa bo boto ta ancra na tera cu staca of renchi den concret. Si e boto ta contra un muraya e ta miho protegi door cu por lo menos 1 banda lo tin menos efecto di biento.

4. Zorg pa bo tin un of mas persona cu den



caso cu abo mes no t'ey, cu e por asisti bo tumando bo luga. Pa esaki, bo mester comparti y palabra di adelanta bo plan y mustra unda tur cos ta etc. Den caso cu bo mes no t'ey e ora pa cualkier motibo, e amigo aki lo por salba bo inversion y herment di trabou pa bo.

5. Nunca pensa di sali cu bo boto pa lama den tormenta extremo of horcan, ni keda den boto durante di horcan mes. Gran cantidad di fatalidad durante horcan ta causa door di esaki. Corda cu bo boto por ser reemplasa pero abo no.

Profundisa bo mes riba e diferente aspecto di bo plan:
Mas bo pensa riba dje, mas detaye bo hinca aden, mas miho prepara bo lo ta. Bo lo ripara cu e lo tuma inversion, tanto di placa como tempo. P'esey mes ta importante bo cuminsa tempran y presupuesta tur cos di awor caba pa bo boto, bo inversion y instrumento esencial pa pisca, ta bon proteha ora alarma di calamidad zona. Tuma tempo awor pa spaar hopi pena despues.

Ta intencion pa periodicamente Santa Rosa saca mas informacion pa conscientisa piscadonan pero si ta desea mas informacion prome cu esey por referi na diferente fuente online of por manda pregunta of comentario na info@santarosa.aw

Famia funda pa medio di decreto divino

Famia a wordo funda pa medio di decreto divino. Dios a crea hende segun su mes imagen, homber y muhe El a crea nan (Genesis 1:27-28). Despues di a crea nan Dios a bendiciona nan y a bisa nan pa sea fructifero y multiplica. Yena tera y haci esaki somete na boso.

E prome cos cu Dios a haci tabata bendiciona nan. Esey ta bisa nos cu desde principio e union entre un homber y un muhe a wordo declara di ta bon pa Dios nos Creador. Dios ta mira cu fabor riba e union aki. Matrimonio ta loke Dios a institui pa e homber y muhe forma e base pa hende goberna sociedad.
E union matrimonial entre un homber y un muhe tin un otro implicacion. Ora Dios a bisa sea fructifero y multiplica Dios claramente tabata establece famia. Famia ta responsabel pa lanta e siguiente generacion di ciudadano cu tin respet pa Dios.

Siglonan despues di creacion ora e lidernan di comunidad kier a cambia Dios su definicion di matrimonio Hesus a corda nan riba loke Dios a bisa na principio. Hesus a corda nan cu for di principio Dios a crea nan homber y muhe, tambe cu un homber lo bandona su tata y mama, uni cu su esposa y



nan dos lo bira un solo carni, esta un nucleo familiar nobo (Mateo 19:4-6).

Awor si un hende no ta kere den Dios toch tur hende kier pa cos bay bon cu humanidad (bendicion). Toch tur hende kier pa humanidad keda na existencia (multiplica y yena tera). Toch tur hende kier un existencia digno y ordena riba mundo (goberna e tera). Esaki ta loke Dios a decreta ora El a crea hende y a institui matrimonio entre un homber y un muhe. Awor si un hende no ta kere den creacion door di Dios pero den evolucion, e pregunta ta keda: un union entre homber y homber of un union entre muhe y muhe por pone humanidad keda na existencia manera Dios a decreta den su Palabra?

Campaña di fin di aña Fun Quartets a percura pa hopi goso:

Fun Miles ta anuncia ganadonan di Fun Quartets

Dia 16 di januari a tuma lugar e sorteo di Fun Quartets cu supervision di Notaris Tromp di New Leaf Notary. E campaña di fin di aña cu a percura pa un buskeda di kwartet masivo na Aruba. Den e ultimo lunanan comunidad di Aruba a colecta carchinan di kwartet pa forma nan borchi di wega completo pa asina por gana un di e fabuloso premionan, entre otro, un espectacular Toyota Rush KR di Garage Cordia, dos pasashi pa Santa Domingo cu Jet Air y 50 galon pa verf bo cas completo di Global Paint. Fun Miles a anuncia e ganadonan di e premionan grandi y entretanto a wordo yama caba pa comparti e bon noticia y felicita cada un di nan. Fun Miles ta gradici tur participante y tur Fun Partner. Pronto lo tin mas campaña interactivo y fun!

Esaki ta e lista di ganadonan :
Toyota Rush KR di Garage Cordia: **360904331590**
2 pasashi di biahe pa bay Sto. Domingo: **360907967960**
50 galon di verf di Global Paint: **360907163602**

Pa e lista completo bishita funmiles.net/aruba



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Beneficionan di e “Onderlinge Regeling”

Dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna splicacion di e logro grandi pa nos pais, esta cu a yega na un areglo mutuo, un ‘Onderlinge Regeling” y COHO no ta bin mas.

Siman pasa diabierna durante e conferencia di prensa cu a tuma luga na Sint Maarten, Premiernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten hunto cu Secretario di Reino, Alexandra van Huffelen a anuncia cu e COHO a wordo bari f’ey mesa y no lo bin mas. Esaki ta un logro grandi, danki na e union y positivismo cu Corsou, Aruba y Sint Maarten a demostra. COHO ta wordo reemplasa pa e “onderlinge regeling” cu ta un areglo cu ta respeta e posicion autonomo di nos pais. Durante di e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica ampliamento tocante e beneficionan di e onderlinge regeling.

BENEFICIONAN:
Beneficionan di e “onderlinge regeling” ta Ownership, e responsabilidad y duna cuenta. Cu e “onderlinge regeling” aki ta mas cla ken ta responsabel pa ehecucion di e reformanan, y ken tin cu duna cuenta y na ken. Gobierno y Parlamento di Aruba ta esun cu na ultimo tin e palabra. Esaki no tabata e caso ora cu COHO tawata riba mesa. E tres personanan den COHO no tabatin cu duna cuenta na niun hende. Ta na Hulanda nan lo dicidi tur cos hasta si ta decisionnan cu ta toca Aruba. Aworaki cu e onderlinge regeling, e ownership, responsabilidad y ken ta duna cuenta, ta na Aruba mes. Esaki sigur ta hopi importante.

PRINCIPIONAN DEMOCRATICO:
E “onderlinge regeling” aki ta cuadra mas den e framework legal di nos pais. E rijkswet di COHO lo a kibra e principionan democratico di nos pais manera indica den articulo 50:51 di Statuut. Parlamento ta mantene nan derechonan den representacion di pueblo como co-legislador y den nan funcion pa controla Gobierno. Nan no ta wordo mara na acepta ley ni maneho di antemano manera lo tabata e caso den un rijkswet. Esaki ta conta mescos pa Pueblo y por vocifera nan mes por medio di un eleccion sin cu politiek Den Haag lo por forsa Aruba pa ehecuta un plan manera nan tabatin e poder pa haci’e hasta si pueblo no ta di acuerdo y Gobierno por fiha su propio prioridadnan.

Gobernacion ta dinamico y tawata dificil pa acepta cu e COHO cu mester a bin pa 6 aña, mara un Gobierno pa asina tanto tempo, cu lo stroba un Gobierno pa ehecuta su reformanan na un manera responsabel y na manera cu e pais por carga sin por wordo obliga di duna prioridad na loke por ehempel Hulanda kier weita na prioridad cu por bay acosto di otro areanan di gobernacion cu merece e atencion publico.

ROL DI CAFT DEN COHO:
Cu COHO, CAFT lo a haya un rol mucho mas extenso y lo mester a supervisa tambe con reformanan ta wordo ehecuta. Esaki tabata un di e medidanan draconico cu nos a mira cu nan lo tabata por a bay aplica den caso cu si CAFT ta haya cu un pais no ta implementando e reformanan mucho lihe. CAFT tin un caminda pa cana pa loke ta supervision financiero pero COHO lo a dun’e mas caminda pa cana, cosnan cu hasta por tawata contradictorio na otro. Reemplasando e rijkswet di COHO cu e onderlinge regeling, ta elimina e rol ey di CAFT. CAFT ta sigui existi pasobra nan tarea ta supervision financiero y con e presupuesto ta wordo ehecuta.

ONDERLINGE REGELING TABATA PROPOSICION DI ARUBA NA JUNI 2022:
Desde Juni 2020, cu Aruba a wordo confronta cu e CHE despues e COHO, Gobierno a institui un comision, un ‘ambtelijke team’ di Aruba cu a keda traha constantemente bou di instruccion di Prome Minister pa keda na mesa irespecto di discusionnan pasobra ta asina so por negocia y sali for di esaki. Esaki a haci cu na Juni 2022 Gobierno a haci e presentacion na e bestuurlijk overleg di e alternativa cu e team di Aruba a traha pa bin cu un “onderlinge regeling” y no sigui cu COHO.

A traha e prome concepto y despues hunto cu Corsou y Sint Maarten a traha un concepto conhunto y esey e paisnan den Reino a entrega na Hulanda. Hulanda a haci preguntanan, haya su contestanan y a sigui negocia. Siman pasa diabierna na e reunion na Sint Maarten, a haya e resultado cu no lo sigui cu e COHO y ta bay sigui cu e “onderlinge regeling”.

“Di awor padilanti nos lo sigui traha constructivamente den e relacionnan den reino y e proceso pa ehecuta e reformanan, pasobra e reformanan ta pa haci Aruba un pais mas fuerte y resiliente pa si cualkier otro crisis bati na nos porta nos lo por sali mas lihe afo sin tanto problema manera nos a haya cu Covid. Pues e reformanan ta continua pero e rijkswet di COHO no ta bin mas.

Awor nos tin e maneho di e reformanan y kico ta e responsabilidad di Hulanda y di Aruba miho defini den e “onderlinge regeling”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Minister Maduro a atende e 'Vierlandenoverleg' riba Cultura cu mandatarionan di Reino Hulandes na Corsou





Dialuna Minister Maduro tabata na Corsou pa asina reuni cu e mandatarionan encarga cu Cultura den Reino Hulandes den e 'Vierlandenoverleg'. Pa e reunion aki Aruba tabata representa pa Minister Maduro, Corsou tabata representa pa Minister Heydoorn kende a presidi e reunion, Sint Maarten tabata representa pa Minister Samuel y Hulanda tabata representa pa Secretario di Estado sra. Uslu. Topiconan cu a wordo trata ta Fondo di Cultura y Educacion di Cultura cu ta wordo lidera pa Aruba, Herencia Inmateriaal lidera pa Sint Maarten y Arkeologia subaquatico cu ta wordo lidera pa Hulanda. Na final di e reunion, e mandatarionan di Cultura a firma un acuerdo pa sigui cu e trabounan cu a keda acorda durante e 'Vierlandenoverleg'.

Den antesala di e 'Vierlandenoverleg,' Minister Maduro a atende un cena na La Hacienda hunto cu e Ministernan di Enseñansa y Cultura di e Paisnan den Reino hunto cu nan ekipo cu ta prepara e topiconan di 'Vierlandenoverleg.' Minister Maduro a hiba palabra pa gradici e mandatarionan y nan ekipo di trabou pa e oportunidad di por topa otro pa intercambia di idea y tambe pa tuma decisionnan cu ta trece nos mas cerca di otro como hende, Pais y Reino.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Betico Croes a demostra cu Aruba ta logra cosnan grandi den union y cu positivismo

"Un Pueblo uní hamas por ser hundí!"

- Gilberto François 'Betico' Croes

Gilberto François Croes, miho conoci como Betico, a nace dia 25 di januari di e aña 1938 den un famia grandi pero humilde na Santa Cruz. For di mucha, Betico tawata hopi stima pa esnan rond di dje. E tawata gusta yuda otro. Betico tawata yuda Pastoor tambe como misdienaar. Algo sigur cu ta di remarca ta cu for di hoben caba, tawata bisto cu Betico un dia lo bira un lider.

Su amor incondicional pa un pueblo, su boluntad pa haci un sacrificio personal pa beneficia su pueblo, su accionnan incansabel pa salba su pueblo, su bondad legitimamente compasivo pa su pueblo, su curashi pa enfrenta forsanan grandi pa su pueblo, su noblesa pa sirbi su pueblo, y su determinacion pa lucha den union cu e pueblo y cu hopi positivismo pa logra, ta haci cu awe su pueblo ta recorde como un heroe, como un tata, como un libertador. Manera Betico mes a expresa, "Un Pueblo uni, hamas por ser hundi". Y ta cu e mesun pensamento aki, nos pueblo lo lucha pa e bon futuro di nos pais.

Diaranson awo, dia 25 di januari, Aruba ta uni pa recorda y celebra e fecha natal di señor Gilberto François 'Betico' Croes. Mientras nos ta acercando e fecha aki, laga nos corda tur loke e gran estadistica aki a haci pa nos pueblo. Entre otro, Betico a lucha pa Aruba tin su propio ortografia di Papiamento Etimologico, Himno y Bandera, Banco Central, Florin Arubiano, Propio Gobierno y Parlamento y nos Status Aparte.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba, ta invita tur ciudadano pa celebra e dia importante aki. Ban hisa nos bandera y mustra nos orguyo di ta Arubano. Den Union y Positivismo nos lo reflexiona y celebra e logronan di nos Libertador, logronan cu awe ta haci nos mas fuerte como un pais den Reino. Danki Betico, pa Stima nos pais.

Prome Minister Wever - Croes a reuni cu comision di Gemeente Amsterdam

Encarga cu institucion di un museo nacional di sclavitud



Prome Minister Evelyn Wever - Croes a reuni cu e comision encarga door di Gemeente Amsterdam pa bin cu un museo nacional di sclavitud. Sr. John Leerdam ta forma parti di e comision como 'kwartiermaker' y den cuadro pa bin cu e museo nacional aki na Amsterdam, nan ta bishitando islanan den Caribe perteneciendo na Reino y tambe Surinam pa cera conoci cu esnan na e paisnan cu ta trahando riba e tema di sclavitud pa tin contacto cu nan y pa nan ricibi mas informacion.

Minister Xiomara Maduro actualmente ta na Corsou pa atende un reunion cu Minister di Enseñansa y Cultura, pa e motibo aki e no por a atende e comision. Na su luga Prome Minister Wever - Croes a atende e reunion. Durante e reunion Prome Minister a ricibi un buki cu Gemeente Amsterdam a traha pa reparti na tur ciudadano di Amsterdam, cual ta contene hopi informacion di sclavitud. Esaki ta den cuadro cu ora Gemeente Amsterdam a ofrece su disculpa pa e rol cu Amsterdam a hunga den historia di sclavitud.

Na Aruba tin un comision institui bou di Minister encarga cu cultura Xiomara Maduro, cu ta trahando riba e tema aki. Pa e fecha 1 di juli e aña aki, lo kier presenta e plan cu Aruba ta trahando riba dje. Sclavitud akinan na Aruba no ta un tema cu hopi hende ta conoci cu ne, pues un punto hopi importante ta pa duna informacion y conscientisacion riba Aruba su historia cu sclavitud pa nos hendenan y tur otro cu bishita nos isla ta consciente di dje.



Ta door di sa con bo pasado tabata bo por influencia miho con bo futuro ta bay ta, Prome Minister a expresa.

Pa conclui, Premier Wever - Croes a expresa cu esnan di e comision a keda contento cu e informacion cu nan a ricibi na Aruba y lo bay tin mas encuentro pa nan sigui haya mas informacion, pasobra e Museo Nacional mester refleha e punto di bista di loke Aruba a biba durante temporada di sclavitud.

Enconexion cu Celebracion Dia di Betico:

CCDN ta invita henter famia pa participa na Kibra Coco riba caya

Diadomingo 22 di januari

Comision Celebracion Dianan Nacional y Ministerio di Cultura ta organisa un otro edicion di Kibra Coco pero e biaha aki den un formato diferente di cual henter famia por participa y conoce luganan cu tin di haber cu e historia y lucha di nos libertador.

Kibra Coco riba caya lo ta den un forma di Car rally/ Scavenger hunt, participante mester ta pendiente di e programa special riba radio MAS 105.1 y Diario TV 48 pa haya sa e pistanan. Na momento cu e grupo yega na e sitio e mester busca e "barcode" cu ta scondi y aki mester uza nan celular pa scan e "barcode" y contesta e preguntanan mas rapido posibel. E gruponan cu contesta mas pregunta corecto den menos tempo ta gana e competencia. Lo tin premio pa grupo campeon, grupo miho uniforma y auto miho decora.

Diadomingo for di 10or di mainta e programa special ta cuminsa, grupo mester ta maximo 5 persona 2 adulto y 3 mucha, inscripcion di e grupo ta tuma luga na momento cu nan scan e prome barcode na e prome pista.



Un danki special na Setar Aruba NV cu lo guia e proceso aki digitalmente.

Stanley Clementina, conoci como e 'Guru' di Kompa, ta lansa un Kompa nobo pa nos por disfruta di dje



Stanley Clementina naci na nos hermana Isla Corsou, ta un artista hopi talentoso cu un trayectorio amplio den e mundo di musica. Stanley ta residencia pa mas di 30 aña na Hulanda unda ela traha cu diferente artista manera Shirma Rouse, Gerald Joling, Broederliefde, Ronnie Flex y Frenna. Fuera di ta un musico, cantante, compositor y areglista, Stanley ta un docente di canto na Conservatorium Amsterdam. Stanley mes ta un graduado di Conservatorium Rotterdam.

Aki na Aruba Stanley Clementina ta conoci pa hitnan manera, 'Komehein', 'Quarantaine', 'Wowo Sera' (composita y aregla pa Stanley) y tambe e cancion 'My Only' cu Stanley a saca na 2021 featuring Jayh Jawson. Stanley ta areglista tambe di e Kompanan cu cantante Nando Chirino a lansa den 2022. "To Love Somebody' y 'Ain't no Sunshine' cu porcierto ta hitnan grandi na Aruba. Y awor Stanley ta lansa un cancion nobo, un Kompa titula 'Masha Ten' cu e ta presenta cu su banda C-Shaw. Masha Ten' ta un cover di e cancion 'Bon Bon' presenta pa e banda Haitiano 'Enposib'. Normalmente Stanley ta haci su propio produccionnan, unda e mes ta composita y aregla, pero pa prome biaha Stanley a opta pa bin cu un cover.

Locual Stanley a gusta particularmente di a cancion aki, ta cu su tononan ta zona igual cu papiamento y a dicidi di uza e melodia pa skirbi su propio interpretacion y nificacion den nos idioma papiamento. Pa disfruta di e Kompa nobo aki 'Masha Ten', por bishita e plataforma di Youtube, y actualmente por haya e cancion aki gratuito 'riba Sound Cloud y pronto e cancion lo estrena 'riba Spotify. Por sigui e desaroyonan di Stanley Clementina riba su paginanan social di Facebook y Instagram.

Importante pa sa!

Prestatiemanagement - Planningsgesprek

Manera conoci Ley di Prestatiebeoordeling (AB2022 no. 165), a wordo oficialisa y a drenta na vigor entrante 1 januari 2023, cu ta basa ariba articulo 15 di LMA. 'Prestatiebeoordeling' of 'Prestatiemanagement' ta aplicabel pa tur empleado publico, hefe y director cu ta trahando den un departamento di Pais Aruba. E ta un sistema di atende prestacion cu ta practica comun den sector priva, cu meta pa mehora e funcionamento, e calidad y efectividad di e empleado publico y di Aparato Gubernamental.

Kiko mester haci?
Na inicio di aña (no mas tarda cu 28 februari) ta e momento cu ta regla e proceso di intercambio. Pa esaki sosode ta planifica den un combersacion cu e hefe over kico lo ta e tareanan/trabou di empleado (planningsgesprek) pa e aña venidero.

Stap 1:
E empleado publico ta yena prome e formulario 'Planningsgespreksformulier' (den luna di jan/feb)

Download e formulario na:
https://hrportaal.drh.gov.aw/pm/

Stap 2:
Despues di yena e formulario ta entrega esaki un (1) siman prome cu e fecha cu ta tene e combersacion di 'planningsgesprek'.

Stap 3:
Despues ta tene un combersacion cu su hefe pa stipula palabracionnan pa e periodo venidero. Aki lo delibera e 'resultaatafspraken' (palabracionan di resultado cu ta desea) y tambe lo combersa ariba e 'kerncompetenties' (competencianan vital cu ta crucial pa por funciona den e aparato publico).

Stap 4:
Final di e combersacion ta firma, scan e formularionan y entrega esaki na su hefe directo. Semper ta recomenda cada empleado publico warda un copia di tur documento.

Bo tawata sa cu...?
Si no cumpli cu ley y no tene combersacionnan, e empleado publico of hefe di departamento no por haya un evaluacion di su tareanan, pues no tin un beoordeling final di e ciclo. Sin un beoordeling e lo por tin consecuencia pa bo posicion huridico, por ehempel no por bin na remarca pa un bevordering y of gratificatie. Ademas e ley ta habri e posibilidad pa cuminsa e trayecto di retiro di un empleado publico of hefe, si su funcionamento ta bou nivel pa tres aña consecutivo.

E instrument de prestatiebeoordeling aki, cu ta Ley, ta dirigi riba mehoracion di funcionamento. Y abo como empleado publico tin e prome stap den bo man pa mehora bo funcionamento.
Cumpli cu bo deber di ta un miho funcionario publico cada dia.

E ta den bo man!
Lesa mas: https://hrportaal.drh.gov.aw

HR PORTAAL OVERHEID

HOME | PERSONEELSBELEID ⌄ | PAYROLL ⌄ | VACATURES | WET- EN REGELGEVING | INLOGGEN

Bon bini

Welkom op de officiële webpagina van Departamento Recurso Humano.

Deze site is om duidelijke informatie te geven over rechtspositie, HR-regelingen, circulaires en wetgeving. Diensthoofden en personeelsfunctionarissen hebben, toegang tot werkprocedures, formulieren en afspraken.

Bovenaan de homepagina zijn dropdown-menu's per onderwerp. U kunt ook de zoekfunctie gebruiken om te zoeken naar een specifiek onderwerp.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

HISTORIA DI COHO

Dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna splicacion di e logro grandi pa nos pais, esta cu a yega na un areglo mutuo, un 'Onderlinge Regeling" y COHO no ta bin mas. Ya caba siman pasa diabierna durante e conferencia di prensa cu a tuma luga na Sint Maarten, Premiernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten hunto cu Secretario di Reino, Alexandra van Huffelena anuncia cu e COHO a wordo bari fey mesa y no lo bin mas. Esaki ta un logro grandi, danki na e union y positivismo cu Corsou, Aruba y Sint Maarten a demostra. COHO ta wordo reemplasa pa e "onderlinge regeling" cu ta un areglo cu ta respeta e posicion autonomo di nos pais. "Tin dos logro grandi cu e "onderlinge regeling" aki ta encera. Uno ta cu no ta bin un ley di reino, rijkswet y di dos, no ta bin e organo COHO. Den e areglo aki, nos mes ta esun cu ta bay determina kico ta e miho pa e futuro di nos pais", Prome Minister a enfatisa.

HISTORIA, KICO TA COHO?

Dia 13 di Maart 2020 tabata e fecha na unda e prome caso di Covid a bati na nos porta. Gobierno mesora a realisa e momento ey caba cu mundo financiero ta cerando su porta pa fiansa pa Aruba y esaki a resulta tambe di ta berdad. E efecto devastador di Covid pa Aruba ya e tempo ey caba a wordo resalta y manera IMF mes a bisa, Aruba tabata un di e islanan mas fuertemente afecta pa e pandemia debi na e tendencia grandi di tusimo. E unico alternativa cu a resta e tempo ey tabata di bay bati na porta di Hulanda pa pidi pa nan Aruba cu sosten di likides. E prome dos lunanan despues di Maart, Hulanda a presta nos placa bou di varios condicion. Entre otro mester a corta salario di empleadonan publico y di Ministernan y Parlamentarionan. Tambe mester a corta den AZV cu 60 miyon, mester a bin cu normanan maximo den salario pa directornan di compania estatal y un cantidad di otro condicionnan cu a wordo poni.

GOBIERNO TA ACEPTA:

Gobierno no tabata tin otro alternativa cu acepta pasobra na e momento ey tabata tin metser di placa pa yuda sector priva, pa evita cu hopi compania bati bancarota. Mester a yuda nan pa mantene hende den servicio y mantene maske ta parti di nan salario. Tambe mester a bin cu FASE pa yuda esnan cu a perde trabou pa nan tin toch un entrada pa asina compensa parti di nan entrada cu nan a perde door di Covid. Tambe tawatin mester di placa pa cubri gastonan gigantesco cu nos tabatin cu e pandemia mes, esta gastonan di salud, vacunacion etc. Y tambe tawata tin mester di placa pa sigui goberna nos pais.

CONDICION DRACONICO DI HULANDA:

Sinembargo despues di dos luna, na fin di Juni, Hulanda a indica cu e no lo sigui duna e fiansa aki sin un condicion draconico y e condicion aki nan a yama CHE (Caribisch Hervorming Entiteit) cu despues a cambia pa Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling (COHO). Esaki tabata un organo cu Hulanda a pone como condicion cu durante 6 aña, e comision aki cu ta existi di tres persona apunta pa Hulanda lo determina con Aruba, Corsou y Sint Maarten lo mester implementa e reformanan y a cambio e ora Hulanda lo a presta e placa cu tawatin mester pa sobrevivi durante e pandemia.

REUNIONNAN CU STAKEHOLDERS, GREMIONAN Y PARTIDONAN POLITICO:

E momento aki, Gobierno a cuminsa cu varios reunion cu stakeholders, cu gremionan sindical y comercial, y cu partidonan politico cu no tabata representa den Parlamento y esnan den Parlamento. E conclusion di e reunionnan tabata ta cu e pakete di COHO no tabata por a wordo acepta. Eynan ta unda e negosiacionnan intenso a cuminsa pa algun luna largo, mientras cu na caminda mas gremio tabata pidi pa Gobierno acepta pa caba pasobra Aruba tabatin mester di e placa.

DESPUES DI NEGOCIACIONNAN INTENSO, GOBIERNO TA ACEPTA:

Pero gobierno kier a negocia cu Hulanda y despues di varios negociacion intenso na Hulanda, Gobierno a acepta e condicionnan dia 13 di November 2020. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bay Hulanda pa firma e acuerdo pa ehecuta e reformanan den e Landspakket. Landspakket ta un discucion separa di COHO. Landspakket ta e reformanan cu tin cu implementa den bo pais cual 80% di nan tabata propio ideanan di Gobierno. Banda di esey lo a bin un ley di COHO pa percura con ta bay maneha cierto apsectonan di e reforma.

PARLEMENTONAN TAWATA CRITIC RIBA COHO:

Na aña 2021, Gobierno a presenta e ley aki di COHO na Paralmento di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda y tur cuatro tabata hopi critico riba e ley. Nan tabata hopi critico riba e condicionnan y e sistema cu Hulanda a bin cu ne cu porcierto ta e mesun criticanan cu Gobierno di Aruba tabatin durante ful e negociacion. Basa riba e criticanan aki, Gobierno a bay bek na mesa. Corsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda a indica cu no por sigui cu e ley di COHO manera e tawata riba mesa.

ALTERNATIVANAN:

A bin cu alternativanan basa riba palabracionnan haci y a presenta esakinan na Juni 2022. Y durante un bestuurlijk overleg cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, a presenta e alternativanan cu Aruba a propone y esey ta e "onderlinge regeling". Aki nan a dicidi cu Aruba, Corsou y Sint Maarten lo sigui traha riba e "onderlinge regeling, alternativa di Aruba. "E dia ey caba nos a indica cu e "onderlinge regeling" manera cu Aruba a propone ta duna mas realse na e autonomia di nos paisnan y e responsabilidadnan cu nos gobierno y parlamentonan mester carga", Prome Minister a enfatisa.

CUATRO PAIS TA SOSTENE E "ONDERLINGE REGELING":

Den reunion di Reino na Juni 2022 a keda dicidi cu Aruba, Corsou y Sint Maarten lo bay keda prepara e alternativanan nobo aki, a sigui negocia cu Hulanda e ultimo lunanan y simannan y siman pasa 12 y 13 di January 2023 na Sint Maarten a yega na un acuerdo cu tur cuatro pais ta sostene e "onderlinge regeling". "Manera mi a bisa, e "onderlinge regeling ta respeta e posicion autonomo di cada pais na unda no tres persona Hulandes lo determina kico ta e miho manera pa maneha e pais sino nos mes. Gobierno y Parlamento mester carga nan responsabilidad. Un acuerdo cu ta basa riba cooperacion mutuo, riba traha hunto enbes di sancion ora cu no cumpli. Principalmente, e ta un areglo cu ta respeta e posicion autonomo di nos parlamentonan", Prome Minister a indica. Cu esaki e COHO definitivamente ta desaparece. Reforma y Landspakket ta sigui pero e forma con ta ehucuta, con ta monitoria y actua, esey ta den man di gobiernonan, manera cu e tabata e ultimo dos añanan entre "Tijdelijke Werk Organisatie" (TWO) di Aruba y e TWO di Hulanda.

Yiu ta comete crimen, anto mama ta tapa pe

WILLEMSTAD - Den sala di corte a presenta dialuna e ciudadano Richmar Dometilia (26 aña), yiu homber di señora Janice Loran (54 aña). Ambos acusa di labamento di placa durante e periodonan 1 di januari 2021 pa 27 di september2021, pero tambe durante e periodo 1 di november 2020 pa 5 di juni 2022. Kico a sosode precies? Polisnan sa di e pasado criminal di Richmar Dometilia y pa tal motibo autoridadnan tin bista riba dje.

Asina ey a sosode cu na 2 ocasion polisnan a reis riba Richmar Dometilia y listr'e, di manera cu na ambos ocasion a hay'e cu sumanan grandi di placa cash den su poder pa cua e no tabatin un splicacion aceptabel di unda el a sali cu e placanan ey. Prome polisnan a haya Richmar Dometilia cu e suma d mas of menos Nafl. 14.710,— mas 1 auto Hyundai modelo Elantra cu e plachi di number A 96-95, otro vehiculo Toyota modelo Vitz cu e plachi di number J75-43 y 1 Peugeot modelo 406 cu e plachi di number J02-24.

Remarcabel ta cu e autonan tabata riba nomber di su mama, siendo e señora no tin un entrada fiho, sino ta placa di onderstand of placa cu el a gana como 'babysitter' cerca algun Hulandes Europeo, cu e señora no por a menciona nan nomber ni tampoco nan direccion. Señora Janice Loran a declara cu e Hulandesnan a bay Hulanda bek.

E acusado Richmar Dometilia tampoco no tabatin un aclaracion aceptabel, aunke el a menciona cu el a traha den 'bouw', ganando 80 florin pa dia. Despues di e prome biaha, no mucho despues autoridadnan a gara Richmar Dometilia atrobe cu otro suma grandi di placa, e biaha aki, Nafl. 13.500,— mas un par di renchi di oro di horea, un cadena di 14 karaat, 1 'hanger'/ mastermind, 1 renchi di oro di casamento 14 karaat. E biaha aki a bini padilanti cu lo ta propiedad di e mama cu ta parti di herencia.

Enfin un historia totalmente increibel den bista di fiscal mr. Janssen. Abogado di e mama Janice Loran, ta señora mr. Moenir Alam cu a pretende cu e yiu a cuy placa di e mama bay caya cune pa hunga grandi. Pero ey mes tin papia cu lo por ta placa di e yiu cu e mama lo tabatin warda durante cu esaki tabata cera.

Abogado mr. Ulrich Dickens, kende tabatin e defensa di Richmar Dometilia na su encargo, no a haya cu e argumentonan di fiscal cu lo ta trata aki di labamento di placa ta convincente. Fiscal mr. C. Janssen sinembargo na nomber di Ministerio Publico a trece padilanti cu ta trata aki di placanan procedente di actonan malicioso (castigabel) ya cu autoridadnan a investiga combersacionnan telefonico cu Richmar Dometilia a sostene cu varios persona y a conclui cu Richmar Dometilia ta mete cu e negoshi di droga. E acusado Richmar Dometilia, segun e fiscal, cu su vinculonan den e mundo di droga ta produci e placa y ta pas'e pa e mama, kende na su turno ta produci tur sorto di historia di fantasia pa tapa pa e yiu.

Ruman homber di señora Janice Loran, esta e tio di Richmar Dometilia tambe a duna declaracion, bisando cu nunca Richmar Dometilia a saca un man pa traha y cu e mucha homber aki ta un hacido di malo, pasobra tur e cosnan cu autoridadnan a haya, tanto e autonan, e sumanan di placa como e prendanan ta for di Richmar Dometilia nan a bini. Pero e mama na su turno a declara cu e tio lo ta jaloers, pasobra e no ta di acuerdo cu asunto di herencia for di pasado di e famia. Tambe a bini padilanti cu Richmar Dometilia cu e tio no ta masha bon cu otro, pasobra den pasado Richmar Dometilia a pone bra pisa riba e tio.

Fiscal mr. C. Janssen a conclui cu tanto e sumanan di placa como e vehiculonan y e otro obhetonan ta bini di actonan castigabel, como tal a propone confiscacion y encarselacion di esnan culpabel. Fiscal dialuna den sala di corte a para balora cada un di e vehiculonan, mencionando sumanan manera 16.500, 8000 y 3500 florin. Di tal forma stipulando un suma di placa pa cada un di e vehiculonan. Apart di confiscacion, e fiscal a demanda un castigo di prizon di 4 luna pa Richmar Dometilia kende ya tabatin un castigo di 10 luna colga riba su cabes.

Pa e acusado Janice Loran, considera complice den e labamento di placa, fiscal a demanda un castigo di trabou di 16 ora, 1 luna di prizon condicional, mara na un periodo di prueba di 3 aña. Hues mr.J. Snitker a conclui cu Richmar Dometilia ni su mama Janice Loran no a proba di unda e placanan, plus e vehiculonan, mas e prendanan a sali, cu no ta for di actonan castigabel comete. Segun e hues e duo a perde tur oportunidad pa duna pruebanan contrali di e acusacionnan cu a subi mesa.

Hues mr. J.Snitker a splica cu e ta haya e duo culpabel, pero no ta bay di acuerdo cu e demanda di fiscal, pasobra confiscacion di e sumanan di placa mes ta un castigo bastante pisa segun e hues. Como tal, apart di e confiscacionnan, un castigo di 2 luna di prizon mas un castigo di trabou di 240 ora, en bes di sinta e castigo bieu ta suficiente castigo pa Richmar Dometilia.
E otro acusado, esta señora Janice Loran a ricibi un castigo di prizon di 1 luna condicional mara na un periodo di prueba di 3 aña.

Disgusto den corte debi cu ministerio publico ta tene nan na liña

WILLEMSTAD - E pareha Sew y Michael tabata den sala di corte dialuna hopi disgusta pa motibo cu for di aña 2019 ta teniendo nan na liña, despues di a keda acusa di a entrega informacion incorecto na Belasting, esta tanto pa loke ta trata Inkomstenbelasting como Omzetbelasting pa e añanan 2010, 2014 y 2017. Ta un situacion teribel cu ta afectando ambos su salu, siendo segun Michael por a sinta facilmente na mesa y haya tur informacion necesario y yega na clarificacion. E ciudadano Michael mas aleu a bisa di ta tuma principalmente e funcionario di B.A.B, señor Comproe na malo, kende deliberadamente a dirigi e caso aki den un direccion pa mancha nan nomber y kibra nan. Ta trata aki netamente di un observacion cu mas ciudadano di e isla aki sa lansa pa mustra riba e tendencia cu nos instancianan mes ta stroba hendenan local crea y maneha un negoshi. Saliendo for di hopi desconfiansa instancianan ta purba na tur sorto di manera pa pone traba den caminda cu e proposito pa kibra tur entusiasmo y asina ey soru pa e negoshi no tin exito. E temanan aki na numeroso ocasion ta bini padilanti como si fuera ta codicia y of abuso di poder. Fiscal señor mr. C. Janssen sinembargo tabata hopi skerpi na palabra, insistiendo cu falta mas informacion tocante fiansa haci den pasado, traspasonan cu simplemente por a tuma luga di un banco pa otro, benta di palo di Pasco (sin pago di derechonan di importacion), mal uzo di areglo di fiansa y otro tramitenan di importancia. Abogado señora mr. Paula Janssen encarga cu e defensa di Michael y Sew tambe a observa cu e tardansa ta enorme y cu e falta ta sinta cerca Ministerio Publico y a mustra mas aleu cu mucho tempo a pasa y cu no ta husto mantene e situacion di incertidumbre den e caso aki, pasobra e ta birando claramente un tragedia pa e famia aki. Ta un situacion insoportabel e acusadonan a enfatisa.

Fiscal señor mr. C. Janssen a pidi pa wanta cu tratamento di e caso cu tres y eventualmente mas luna. Pero hues mr. Sntiker a haya cu mester trata cu mucho mas diligencia y a stipula cu denter di 2 siman fiscal mr. C. Janssen mester entrega su lista di preguntanan na e abogado, kende na su turno ta contesta di manera cu denter di un termino aceptabel e asunto aki por keda trata y atende. Pues, pa 17 di maart binidero den oranan di mainta (8.30or)e punto aki lo ta riba rol (agenda) di corte atrobe.

Dia 25 awor caso ta sigui

Caso di divorcio cu reparticion di bienes monumentalmente dificil

WILLEMSTAD - Dia 25 di januari proximo corte civil lo continua cu e caso civil di reparticion di bienes den un caso di divorcio cu ta un complicacion monumental, no pasobra ta trata di reparticion di cos di masha balor sino cu tur dos banda den e divorcio ta piki pieu kico ta bal cuanto pa reparti.

Fo'i november hues a keda di duna su veredicto pero e capitulo di reparti bienes a bira un letania. Hues a haya cu no a clarifica un cantidad di punto den e 'debate' y pa colmo tanto e homber como e ex medio naranja a bin cu un gran cantidad di demanda nobo.

A prome punto di 'debate' tabata riba ki fecha y con ta fiha balor di cada cos.

Balor di loke ta bay reparti

Den un veredicto intermedio hues a dicidi cu balor di loke tin di reparti ta bal na tur NAf 525.000,- di acuerdo cu e experto di Century 21 # 1 Real Estate segun su rapport di 16 di mei 2021. Pa evita cu e fecha di reparticion ta yega y e partidonan no ta di acuerdo cua taxateur nan ke, nan duna nan preferencia awor ya no tin debate riba esey tambe dia 25 di januari. Fo'i aña pasa e ex parehanan a traha un lista largisimo kico tin cu reparti pero no a specifica kico ta cay bou di e boedel matrimonial.

Tin acuerdo riba balor di boedel

Segun e homber balor dje boedel ta NAf 9.110,40 di cual NAf 7.110,40 ta di dje personalmente pasobra el a paga nan y loke ta sobra pa reparti ta 2000 florin. E muhe ta di acuerdo cu e reparticion aki pero mesora a agrega cu tin otro cos di boedel riba un otro lista y el a saca foto di esakinan pero pa sabi cu e hues ta, esaki si e no a compronde. Es cu e muhe a specifica delaster un cos den cushina, den sala, den dormitorio, pero pa sorpresa di hues e lista aki ta diferente for di e lista original di boedel.

Pero esaki ta nada: riba lista dje muhe e tin balor di cada cos y asina e ta haya cu e cushina por ehempel ta ekipa pa NAf 6.000,-, e cashi paña di nan dos yiunan menor di edad bal 5000 florin, e matras dje camanan dje yiunan bal 300 florin mientras cu e airco den nan camber bal 7500 florin.

E cos aki a confundi hues totalmente pasobra e cushina su balor ta den balor total dje cas caba. Den otro relato riba e reparticion di boedel nos ta relata con hues ta mira e asunto.

Fortaleza Pa Famia

Ta posibel hende gaña su mes y obliga otro nan pa kere?

LAGA nos tur tene cuenta cu e tempo den cual nos ta bibando, y kico tin na caminda.
For di den principio di mundo tabatin un cu a purba, e tabata un angel querubin den cielo, e a gaña 1/3 parti di angelnan den cielo pa nan sigui su plan y rebeldia contra Dios bisando lo siguiente:

Den Isaias 14:13+14+15:
Ma bo a bisa den bo curason, lo mi subi na cielo, lo mi haci mi trono, mas halto cu e streanan di Dios, y lo mi sinta riba e sero di asamblea na e parti nan mas retira di noord.

Lo mi subi mas halto cu e halturanan di e nubianan, lo mi haci mi mes mescos cu e haltisimo. Sinembargo bo a wordo tira abao den Seol te na e parti nan mas retira di e abismo.

Si Dios a sake for di cielo y den Ezekiel 28:16 Señor ta bisa: Pa motibo di bo negociamento extenso, bo a yena cu violencia, y bo a peca. P'esey mi a tira bo abao for di e sero di Dios, como algo profano y mi a destrui bo.
Awor tur hende por realisa cu satanas ta derota y cu den mentira no tin crecemento.

Ta bon pa lesa Isaias capitulo 14 y Ezekiel capitulo 28 completo y asina un luz por briya den hopi hende su mente y sali for di den gara di diabel,y di e mundo di scuridad.

Hende ta bebe y uza droga y sigui pretende di ta bon asina gaña nan mes y otronan.
Hende ta comete adulterio asina gaña nan mes y otronan.
Hende kier cambia di sexo, ta opera, pa nan bira algo cu Dios no a pone den nan, awor ta ken a pone den nan? Y ta ken nan ta gaña?

Juan 3;36 ta bisa: Esun cu ta kere den e yiu, tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida,ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Pa bo gaña hende bo tin di gaña bo mes prome, bo tin di kere den bo bagamunderia, pa asina bo busca otronan pa sostene bo bagamunderia, gañamento no ta politica, e ta un spirito di bobedad cu ta ataca, hende pone nan pensa cu Dios no ta mira, tampoco ta scucha y cu nan por haci locual cu nan kier.

Pa hopi tempo hende a tuma mentira como un wega, pero mentira ta abominacion dilanti di Dios,(Proverbionan 6:16+17) pasobra mentira ta bini directamente for di e tata di mentira cual ta e diabel.

Ningun mentiroso lo no hereda reino di Dios. Bijbel a wordo saca for di scolnan pa asina mentira y maldad por drenta den curason di mucha, esey ta locual nos ta mira sosode, y nos ta cosecha..

E pueblo di Sodoma y Gommora tabata conoce Dios, nan tabata haci oracion y sacrificio na Dios: Asina Señor a bisa den Isaias 1 :10; 15-17 :Tene e palabra di Señor, boso gobernantenan di Sodoma, scucha e instruccion di nos Dios, boso pueblo di Gomorra.
P'esey ora boso bin habri boso mannan den oracion.
Lo mi sconde mi wowonan pa boso, si maske boso haci hopi oracion, lo mi no scucha.
Boso mannan ta yen di sanger. Laba boso mes, kita e maldad di boso hechonan, for di mi bista. Stop di haci maldad,siña haci bon.

Hende no por biba den maldad y inmoralidad y kere cu nan ta haci oracion y sigui biba den maldad y Dios ta keda contento.
Ta tempo pa arepenti.

Dios tene misericordia

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Biografia: Linda Veronica Wolff

Linda a nace dia 09 di mei 1955 na Aruba. Su nomber completo ta Linda Veronica Wolff.
Su nomber artistico: Linda Wolff
Miho conoci como " Choling of Ling"

Linda na edad hopi hoben a descubri su amor y talento pa canto.
No a dura mucho cu Linda a afilia su mes na Coro Santa Anna y asina a cuminsa dedica su mes na canto formando parti di e bunita coro aki di Misa Sta. Anna na Noord.
Na aña 1979 a keda organisa un festival Mexicano pa sr.Jossy Brokke Jr. na Club IOWUA y aki Linda a participa cu e cancion 'Los Laureles' y a keda premia como un di e 10 finalistanan, y asina a representa Aruba den e grandioso Festival Mexicano di Antiyas, cu a tuma lugar na Holiday Inn Hotel na Corsou. Linda a duna su masha bunita presentacion e anochi grandi aki. Den e tempo ey Linda tawata forma parti di Mariachi Montañeros di Noord.

Desde e tempo ey Linda a sigui dedica su mes na canto y asina a sigui demostra su talento y engrandece su experiencia como cantante di e musica ranchera. Linda Wolff tawata cantante principal di Mariachi Guadarincana pa un temporada bastante largo, caminda cu Linda a canta tambe na fiestanan familiar, cumpleaños, boda y otro actividadnan special. Linda a continua cu su participacion den mayoria di e festivalnan Mexicano, demostrando asina su amor grandi pa e genero di musica aki, cu su voz sensual y un carisma y personalidad atractivo a sa di gana e popularidad cerca tur esnan amante di e musica contagioso aki di mariachi.

Den un entrevista cu Linda na un ocasion Linda a expresa cu tempo e y su primanan tawata teenagernan hopi jong, nan a lanta nan mesun 'Aguinaldo di cas' y hunto den e temporada di fin di aña nan tawata canta tur e villanciconan di Venezuela: tucusito, o luna, fuego al canon etc. y aki nos ta mira e alegria y union cu hunto nan a forma pa asina gosa y canta den famia. Algo bunita di aprecia di e famia aki sigur. Linda no a para keto na e musica di mariachi so, sino a dedica su mes na musica y canto participando na diferente otro festivalnan e.o. Festival di Gospel, Festival di Dande, Festival di Tumba y tambe Festival dedica na nos himno y bandera, 18 di maart y tambe musica folklorico.

Linda Wolff na hopi ocasion a termina como finalista den diferente di e festivalnan aki, unda sigur semper a demostra su bunita voz den cada cancion. Na aña 1994 Linda a participa na e grandioso Festival Tipico y Dande y aki Linda a keda premia como 1e finalista Dande Categoria Dama.
Na aña 2010 Linda a participa na e Festival di Gospel – Soldadnan di Cristo y Linda a ricibi e premio di 5 lugar. Na aña 2011 Linda a ricibi e premio di 2 lugar den e mesun Festival Gospel – Soldadnan di Cristo. Na aña 2018 nos gran cantante Linda Wolff a ricibi su reconocimento bon mereci den un Cas di Cultura completamente yen, otorga pa Fundacion Artistar, riba un anochi di un grandioso Festival di musica mexicana infantil y hubenil. Algo hopi bunita pa aprecia di nos artista Linda Wolff ta cu Linda a tuma les di guitara y nos por a aprecia su mes compañando su mes cu su cancionnan cu mas Linda ta gusta.

Despues di un tempo Linda a integra su mes den e agrupacion di Lirios del Campo riba invitacion y dirigi pa sr.Vicente Tromp, Linda como cantante y guitarista.
Linda ta canta riba invitacion cu Lirios del Campo na diferente actividadnan, pa cumpleaños, fiesta familiar etc. pero sigur tambe na su Virgen stima, la Virgen Guadalupana.
Tambe Linda a canta den e agrupacion popular bailabel cu yama "The New Demension", esaki prome cu la bay forma parti di e agrupacion popular di "Placentero Ritmo y Cuerde"

Linda su trayectoria dedica na e musica folklorico cu tipico placentero ritmo y cuerde.
Linda a forma parti di e agrupacion Placentero Ritmo y Cuerde pa hopi aña. Plancentero Ritmo y Cuerde b.d.d. sr. Hemmy Croes. Nos por aprecia un actividad na aña 1993 caminda Seaport Market Place tawata organisa actividadnan semanal y aki durante un Tropical Night, Plancentero a haci e anochi aki ambientoso a zona ritmo y sabor pa turista y localnan presente na Seaport Market Place y sigur na e anochi aki Linda Wolff a caba di integra den e agrupacion aki, canta y move yen di ritmo, cu temanan di nan produccion.

Durante Linda su trayectoria formando parti di e agrupacion aki, Linda a canta na hopi ocasion na fiestanan familiar pa cualkier celebracion durante tur temporada di aña. A participa na diferente festival Y asina a haya oportunidad pa graba diferente temanan specialmente pa fin di aña ,varios compone pa sr. Robert Maduro. E.o. Un regalo di Santa Claus – Noche Buena cu bo – Zona e tambu – Illusion Perdi - Ay amor amor no lagami so – Un man ta laba otro – Ven Mi Vida.

Linda Wolff, un gran persona, cantante cu un carisma inigualabel, caracter humilde y encantadora, semper alegre. Nos ta dispidi di Linda awe y Linda ta laga nos tristo, pero consola cu su recuerdonan bunita y inolvidabel.
Sosega dushi den cas di Señor, caminda sigur El a traha un luga bunita pa gosa di paz eterno den su Reino Celestial. Linda Wolff sosega na paz, dolor y sufrimento a keda atras. Drumi dushi nos Amiga.













"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason ta anuncia despedida di nos compañera, yiu, ruman, tanta y amiga bai sosega:

Sharlin Y. Paskel

*25-08-1968 †13-01-2023

Na nomber di su:
Compañera di bida:
Francis Rivero

Mayornan:
Anastasia Annie Rivera-Weller y esposo Antonio Rivera

Tata:
†Eddy Paskel

Suegra y Suegro:
Ada Pinto de Rivero y Francisco Rivero

Ruman nan:
Gino Paskel,
Julienne Heronimo-Paskel y Dwayne Heronimo

Cuñanan:
Adaliz Rivero, Mayra Rivero y Famia, Maiyelis Rivero

Subrinonan:
Maya y Archie.
Subrinonan na Venezuela:
Ariangel, Angelina, Mariangelica, Ada-Carolina, Diana Valeria, Oscarlet y Francisco jr.

Amistad nan mescos un famia:
Ghislaine de Cuba, Charline Luydens, Jamila Giel, Shanuska Koolman, Jo-Anne Ras, Cathy Geerman, †Sharon Giel, Astrid Semeleer, Nyohmi van der Biezen, Aurora Jurado, Alba Belen Quero, Monica Fernandez, Bonnie Naranjo, Dinorah Novas, Janine Croes.

Su welonan: †Trinidad Weller y †Maria Weller Geerman, †Marco y †Johanita Paskel Arends

Tanta y Omo nan:
Laura (Aura) Paskel y casa Mario Kelly , †Efigenio (Buchi) Paskel , Linda Paskel y casa Adelis Diaz , Greta Paskel y †casa Ildo Rasmijn , Robby Paskel , Ismael Paskel, Antonia Weller , Cecilia Weller y †Simplicio Boekhouwer, Julian Weller y casa Milda, †Andres Weller y casa Ina, Margo Weller y †casa Eddy Ruiz , Filomena Weller y †casa Harold (Oi) Figaroa, Teresita Weller y casa Jossy Lacle, Francisca Weller y casa Jani Tromp, Frank Weller, Roberto Weller y casa Rosa, Jolanda Weller y casa Albert Lampe , Maiki Weller y casa Nancy, Roland Weller y casa Olga, Edwin Weller

Primo y primanan:
Francis, Sigfrid, Carlos, †Arturo, Rudolf, Magaly, Swinda, Jaime, Jenny, Elvis, Gerald, Zulaika, Joselito, Nataly, Angeline, Merveline, Edric, Astrid, Alice, Vivian, Gregory, Ivan, Gillian, Shareena, Dewie, Marcelino, Kendra, Elton, Edson, Edsel, Bjorn, Juliette, Rachell, Grace, Glenda, Maikel, Linchi, Elton y Lupita.

Acto primo y primanan

Bon bisiñanan di cas:
Helen Dake y Dino Mauricia, Forentino Gei, Sandro Bouwman y Famia.

Demas famianan:
Paskel, Weller, Rivera, Rivero Pinto, Guerra Rivero, Heronimo, Kelly, Rasmijn, Dijkhoff, Boekhouwer, Ruiz, Figaroa, Lacle, Tromp, Lampe, Werleman.

Colleganan di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba afdeling Briyo di Solo.
Colleganan shopstewards y miembronan di sindicato F.T.A.

Nos lo ta hopi agredeci si embes di manda krans por haci un donacion na Pasadia Brillo di Solo, lo bai tin un box disponibel of por haci un transfer na: Stg voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA)
Pasadia Briyo di Solo
Bank: CMB
Accnr: 20595902

Di es forma aki nos kier a informa cu oportunidad pa condolencia di Sharline Paskel "Sha" lo tuma lugar na Royal Funeral Home **diaranzon 18 di januari** di 7or pa 9or di anochi.

Acto di cremashon lo tuma lugar **diahuebs 19 di januari 2023** di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro miembro di famia of amistad den anuncio.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.

Cu dolor na nos curason ta anuncia despedida di nos compañera, yiu, ruman, tanta y amiga



Sharlin Y. Paskel

***25-08-1968 +13-01-2023**

Compañera di bida:
Francis Rivero

Mayornan :

Anastasia Annie Rivera-Weller y esposo Antonio Rivera

Tata: +Eddy Paskel

Suegra y Suegro:

Ada Pinto de Rivero y Francisco Rivero

Ruman nan:

Gino Paskel,

Julienne Heronimo-Paskel y Dwayne Heronimo

Cuñanan:

Adaliz Rivero, Mayra Rivero y Famia, Maiyelis Rivero

Subrinonan: Maya y Archie.

Subrinonan na Venezuela: Ariangel, Angelina, Mariangelica, Ada-Carolina, Diana Valeria, Oscarlet y Francisco jr.

Amistad nan mescos un famia:

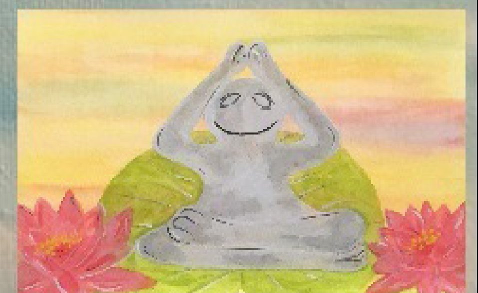
Ghislaine de Cuba, Charline Luydens, Jamila Giel, Shanuska Koolman, Jo-Anne Ras, Cathy Geerman, +Sharon Giel, Astrid Semeleer, Nyohmi van der Biezen, Aurora Jurado, Alba Belen Quero, Monica Fernandez, Bonnie Naranjo , Dinorah Novas, Janine Croes



Sharline, Cathy, Francis, Janine, Cassandra, Edsel Sint , Gregory, Uka , Joa , Gwenchi, Charline, Liesje, Desi, Giandra, +Sharon, Ghislaine, Melissa, Marisol



DIVAS & QUEEN
Sharline, Francis, Joa, Uka, Ghi, Cha, Jamila, +Sharon



Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home **18 di januari di 7or pa 9or di anochi.**

Acto di cremashon lo tuma lugar **diahuebs di 9or pa 11or di mainta.**




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi".
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Theresa de J. Faro

Cariñosamente yama "Susita, Chuchi of Tanchita"
*15-10-1928 - †12-01-2023

Na nomber di su mayoranan:
†Isidoro Faro y †EstelLa Faro de Cuba

Rumanan:
Alicia Krozendijk-Faro y †Juan Krozendijk y yiunan
†Silvester Faro y yiu Ingrid Faro
†Carmen Roza-Faro y †Nicasio Roza y yiunan
†Aldemaro Faro y †Stella Faro Almary y yiunan
†Inocencio Faro y yiunan
†Primitivo Faro y Serafina Faro Faro y yiunan
†Veneranda Kelly- Faro y Hose Kelly y yiunan

Su sobrina(o)nan, sobre sobrina(o)nan,prima y primonan comer y compernan, tur su ihanan, bisina y conocirnan y demas famia

Demas famia:
Faro, Krozendijk, Roza, Almary, Kelly, Kock, Jacobs, De Jongh, Hoyos, Tromp, Britten, De Cuba, Ellis, Gomez, Maduro, Dirksz, Croes, Franken, Koolman, Vrolijk, Loopstok

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord **diaranson 18 di januari 2023** di 2'or pa 4'or di atardi.

Nos difunto stima lo reposa na cas Sabana Liber 13 di 12:30 pa 1:30 di merdia. Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 17 di januari 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa si den nos tristesa nos a lubida di pone algun miembro di famia.




Pero esnan cu confia den
señor lo haya forsa renoba, ma lo bula bay ariba cu hala manera Aguila.
Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea. Isaias 40: 31

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:

Austin D. Illes

*28-11-1998 - †13-01-2023

"WEAKNESS IS A CHOICE"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




"Jesus a bis'e: "Ami ta e resurrecion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri,...",
Huan 11:25

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa e añanan cu ela pasa hunto cu nos, nos ta anuncia fayecimento di

CORINA A.B. MILLIARD-BOEKHOUDT

* Bonaire - †Aruba
31 maart 1958 - 13 januari 2023

Na nomber di su:
Casa:
Clyde Milliard

Rumannan:
Nilda de Palm y famia (Bonaire)
Napi y Dina Boekhoudt y famia (Corsow)
†Leo y Mary Boekhoudt-Veramendi Vega y famia
Winston y Claudette Boekhoudt y famia
Magali Boekhoudt y yiu (Corsow)
Ayo Boekhoudt (Corsow)
Manolo y Corinne Soleana y famia (Bonaire)

Swa y cuñanan:
Angela & Luciano Milliard (Aruba), Janet Angel-Milliard (Corsow) y demas Milliard, Duzanson, Walters, Cambers na Aruba, Corsow, St. Maarten, Merca y Hulanda.

Su tio y tantanan, su primo y primanan, sobrino y sobrinanan y ihanan.

Amistadnan di cas:
Ilva y Frank, Thairin (Aruba); Tamara, Caroline, Petra y Jose (Hulanda)

Tur su otro amigo y conocirnan mucho hopi pa menciona
Tur su bon bisiñanan
Su ex-coleganan di JGZ, dr. Horacio Oduber Hospital y Air Ambulance.

Demás famia:
Boekhoudt, Marchena, Beukenboom, Hart, Bomba, Ignacio, Anthony, Gilbert, St. Jago y Eusenia

Nos ta invita un y tur pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar diahuebs 19 di januari di 7 pa 9 or di anochi na Aurora Funeral Home. E acto di entiero lo tuma lugar **diabierna mainta 20 di januari** na Aurora Funeral Home den seno familiar.

Si den nos tristesa nos a lubida di menciona algun famia of amigo, sa cu esaki no tabata nos intencion.

Nos ta aprecia cada un di boso cu a brinda Corina boso amistad.

Lo bay tin un box disponibel pa haci donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.




"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor:

Linda Veronica Wolff

Conoci como: "Choling of Ling"
*09-05-1955 †11-01-2023

Na nomber di su:
Tata:
†Jose Maria Wolff

Mama:
†Juana Veronica Wolff

Ex esposo: Yoel Robbins

Rumannan:
†Pacifico Wolff y Pascualita Tromp
†Jose Gregorio Wolff
Mauricio Wolff y Lucianita Dirksz
†Catharina Wolff
Nicolas wolff y Sra.
Filomena (mena) Wolff y †Guillermo Figaroa
Marianita (Inees) Wolff
Johanes Wolff y Sra.

Ex cuña: Clara Tromp

Sobrina y sobrinonan:
†Shirley Wolff
Swinda Wolff
Richard Wolff y Katiejan Basarat
Catharina Wolff
Jorge Wolff y famia
Carina Winterdaal y famia
Julissa Anthony Figaroa y esposo Ryan Anthony
Jelitza Figaroa
Raoul Wolff y famia
Stephanie Wolff
Elvis Croes y Jeffrey Brakenhoff
Kevin Croes y famia
Pacifico Sense y famia
Kimberly Croes y famia
Nathaly Maduro y Stephan Thijsen
Cary -Ann Figaroa y Brandon Cardona
Tessa Wolff
Hafieza Wolff
Xavier Gnali

Sobrina nieta:
Naliyah Thijsen

Tanta y omonan, prima y primonan, padrino y madrinanan, comer y comperanan.

Su ihanan:
Darlene Henriquez - Giel y Esposo
Mackenley Louis Jeune
Paula Izabella Robbins

Gang di campa riba riff y domino
Ex coleganan di La Linda y Botica del Pueblo
Ex integrantenan di Lirios del campo, The New Dimension, Placentero Ritmo y Cuerde, catachi y demas gruponan cu e la jega di forma parti.

Amistadnan di cas: Edseline, Sharine, Linda, Ferdinand, Nori, Julio, Anni, Jonas, Marcelo, Adalberto, karel, paula y demas amistadnan cu ta hopi pa menshona.

Amigonan musico / cantantenan cu ta hopi pa menshona, Su mascota nan cu e la stima Sofia y Tarzan

Demas famianan:
Wolff, Tromp, Figaroa, Arends, Dijkhoff, Robbins,Donata, Farro, de Mei, Giel, Rafael, Gomez, Gonsalez, Croes, Winterdaal, Sence, Clara, Ribeiro, Anthony, Ngali, Maduro, Blanco, Basarat, Stede si den tristesa nos por a lubida algun famia nos kier a pidi pa disculpa nos

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan colorido.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral **Home Diaranson 18 di januari 2023** di 6:00 pm pa 9:00 pm. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.





Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Octavio Fermin Frank

Miho conoci como Tavo of Bas Pipi,
Ex hungador di Jong Aruba y
Deportivo Nacional
*05-11-1947 † 15-01-2023

Na nomber di su
Esposa:
Rosalinda Frank-Werleman

Rumannan:
Faustina Frank
Samuel (Nel) y Seagrid Frank-Ras
Rafael (Fay) y Carmen Frank-Semerel
Ruben (Bencho) Frank y Igidia Kelly
Brigida (Ida) Frank
Paulina y Francisco Laclé-Frank
Raquel y Felipe Croes-Frank

Sobrino- y sobrinanan:
Susan Arritt-Frank, Geraldine y Ricky Frank
Lisette Giacobbe-Frank, Kenny y Andy Frank
Michel Frank, Desirée y Henna Daal
Siglai y Trina Frank
Nancy, Ransley y Fredley Tromp
Nanette Vingal-Laclé
Rafeli, René y Rona Croes

Swa:
Henry Daal

Cuña:
Elsiria (Elsi) Frank-Marriaga

Su ayudantenan:
Pascualita Ridderstaat y Coleta Zschuschen; su amigonan di Jong Aruba y Deportivo Nacional

Nos disculpa, si durante nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta invita tur famia, amistad y conocirnan pa e acto di entiero, cual lo tuma **luga 20 januari 2023** pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord y despues ta sali pa Santana Catolico na Noord.
E restonan mortal di Tavo lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Anna na Noord.

Nos ta aprecia cu na luga di flor of krans, por haci un donacion pa Misa Santa Anna. Lo tin un box disponibel den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Blessed

ARE THE PURE IN HEART,
FOR THEY WILL SEE GOD.

MATTHEW 5:8




Na memoria di nos tata:

Robert Naar

Un persona alegre, cu un sentido di humor grandi. Ela biba bida cu alegria, cu musica, y baile. Disfruta di cada momento y experiencia cu bida a dune. Tabata stima lama & su boto. Nos lo recorde semper te na final cu su sentido di bon humor.

Na nomber di su:
Querida Señora:
Beata Burne y yiunan

Rumannan:
Hubert "Jubi" Naar y yiu
†Reginald "Reggie" Naar y yiunan
†Belinda "Linda" Perrotte-Naar y yiunan
†Leo Naar
Henry Naar y Señora y yiunan

Yiunan:
Xavier "Boeti" Naar y yiunan y bisnieta
Rene Naar
Anjelie "Anna" Naar y yiunan
Eithel Naar, señora y yiu
Nathalie Naar y yiunan
Marco "Mark" Naar, señora y yiunan
Jean Mary Falcon y yiunan
Ileana Naar y yiunan

Demas famianan y amistadnan na Aruba, Hulanda, Merca y tur esnan cu a conoce.

Oportunidad pa manda condolencia via email: anna.naar@gmail.com

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson18 Januari 2023 for di 5:30 pm pa 6:00 pm
na cooperatie DELA, staddijk 130 te Nijmegen

Acto di cremashon lo tuma lugar **dialuna 23 Januari 2023** den seno familiar na Hulanda.

I know you're always there, in our hearts, watching over and guiding us. We miss you so much

Rest in Peace

sympathymessageideas.com




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Paulus Alfonzo Paula

Mihor conoci como: "Alfonso of Fon"
*26-01-1932 - †16-01-2023

Na nomber di su:
Rumannan:
†Charles Paula y famia
†Alejandro Paula "Lee" y famia
†Quillermo Martis y famia
†Leonora Mendeszoon "Noonchi" y famia
†Albertina Becker y famia
†Efigenio Paula y famia
†Felipe Paula y famia
†Victor Paula y famia na Hulanda

Demas sobrino(a)nan, primo(a)nan

Bon amigo(a)nan: Frenk Cornelie, Ahmed, Alexandra

Amigonan di Club Aruba Juniors
Ex coleganan di Elmar NV

Ayudante: Nora

Demas famia nan:
Paula, Martis, Becker, Rodriguez, Herms, Marchena, Sneek, Flores, Romero, Burleson, Maldonadopa asisti na despedida y entiero.

Acto di entiero ta tuma lugar **diahuebs, 19 Januari 2023,** di 9or pa 11or di mainta, na Pro Catedral San Francisco despues lo Sali bai pa Santana Catolico Playa.




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Christiane Brice

Cariñosamente yama "Christina"
*10-10-1937 - †13-01-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues